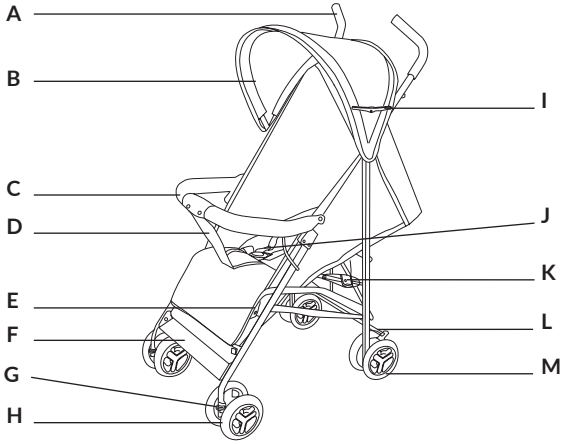
lionelo

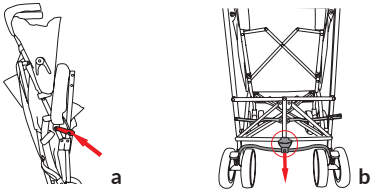
User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция по эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'Utilisateur
Manual de usuario
Handleiding
Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze
Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas
Manual de instruções
Οδηγίες χρήσης
Kasutusjuhend
Lietošanas instrukcija

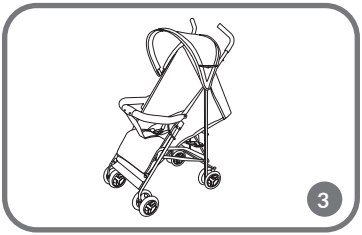
Elia

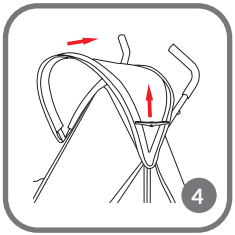
Baby stroller
Wózek dziecięcy
Kinderwagen
Коляска
Passeggino
Poussette bébé
Carrito de bebé
Kinderwagen
Vaikiškas vežimėlis
Dětský kočárek
Babakocsi
Cărucior pentru copii
Barnvagn
Barnevogn
Barnevogn
Lastenvaunu
Carrinho de bebé
Παιδικό καρότσι
Lapsevanker-käru
Bērnu ratiņi

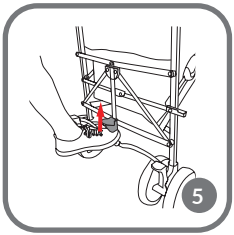
www.lionelo.com

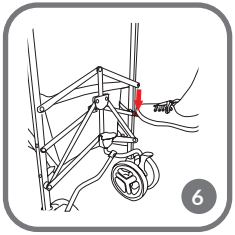

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
1

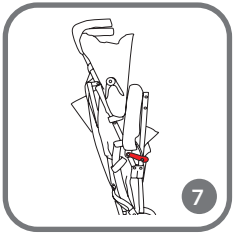

a
b
2

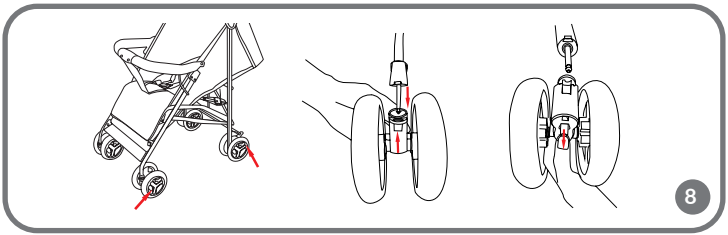

3

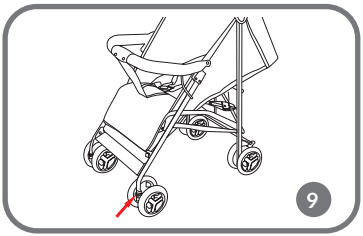

4

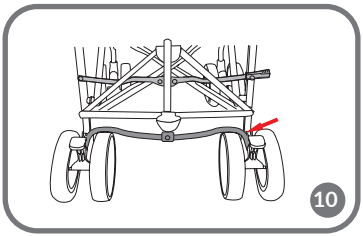

5

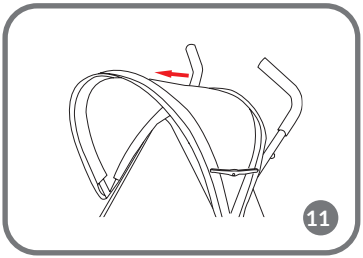

6

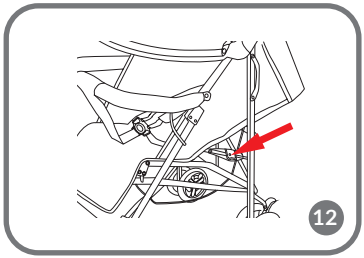

7

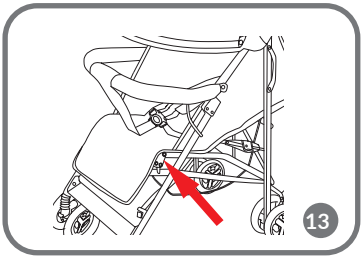

8

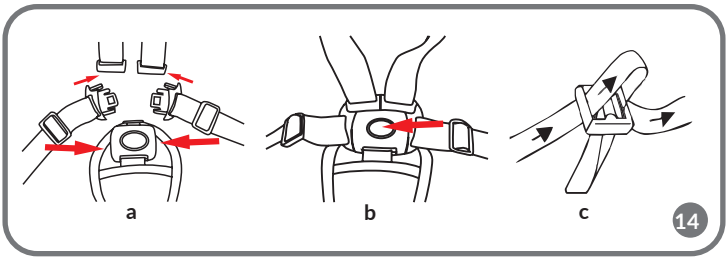

9


10


11


12


13


a
b
c
14

Dear Customer!
In case of any questions or comments on the purchased product, please contact us: **help@lionelo.com**

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Note: The assembly of the product must be performed by an adult. Failure to comply with this provision and the assembly instructions could result in serious injury or even death.

Producer:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

WARNING:

1. Never leave the child unattended.
2. Ensure that all the locking devices are engaged before use.
3. To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.
4. Do not let the child play with this product.
5. This seat unit is not suitable for children under 6 months.
6. Always use the restraint system.
7. Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.
8. This product is not suitable for running or skating.
9. The suitable age range is from 6 months to 36 months and the maximum loading weight is 15 kgs.
10. When placing / removing a child into / from the stroller, the parking device must be pulled.
11. Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle.

12. The stroller is designed for use by one child.
13. Accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used
14. Only the spare parts supplied by the manufacturer can be used with this stroller.
15. The maximum load of the shopping basket is 1 kg.
16. Each pocket on the back can hold a maximum weight of 0,2 kg.
17. All the components of the stroller should be regularly checked to ensure they operate properly.
18. Do not use the product on stairs.

Description (fig. 1):

A. Handle
B. Canopy
C. Front rail
D. Strap connector
E. Footrest adjustment button
F. Footrest
G. Wheels lock button
H. Front wheels
I. Canopy lock
J. Safety belts
K. Backrest adjustment
L. Parking device
M. Rear wheels

Unfolding:

- Release the locking latch (fig. 2a).
- Unfold the stroller by lifting handles and pulling backwards.
- Push down the rear protection with your foot (fig. 2b).
- Unfold the canopy (fig. 3).

Folding:

- Fold the canopy, set the seat backrest in vertical position (fig. 4).
- Lift the rear lock with a foot (fig. 5).
- Push down the additional protection (fig. 6).
- Grab handles, push the stroller forward, secure the frame with the locking latch (fig. 7).

Wheels installation:

Insert the front wheel's stem into the front guide and push the wheel's stem until the lock snaps into place (fig. 8).
Please ensure that the wheel has been properly installed and locked in the guide.

Usage:

- Front wheel lock (fig. 9).
- Rear wheel lock (fig. 10).
- Unfolding the canopy (fig. 11).

1. The front wheels rotate around their axis, but it is also possible to lock them so that the stroller can be pushed straight ahead.
2. Parking device: press to lock the stroller. Lift to unlock it.
3. Press the side latches to fold or unfold the canopy.

- Backrest adjustment button (fig. 12).
- Footrest adjustment button (fig. 13).

4. LO-Elia's backrest can be adjusted to 5 different positions. To adjust the backrest angle, press the backrest adjustment button.
5. The stroller's footrest can be adjusted to 2 different positions. In order to do so, press the footrest adjustment button.

Safety belts:

Note: Make sure that the position of the safety belts is correct and they are not twisted.
Insert the left and right clasp into the main buckle. You should hear a "click sound" indicating that the belts have been properly fastened (fig. 14a).
In order to unfasten the safety belts, press the button on the middle of the buckle and pull the clasps out (fig. 14b).
Belts length adjustment: Move the clasps on the right and left belt to adjust the length (fig. 14c).

Maintenance:

The stroller's frame can be cleaned with a damp cloth. Clean the padding with a soft brush. Do not wash in a washing machine. The padding can be washed by hand at temperatures up to 30 degrees.
Before each use, check that all parts and accessories are in good condition and

that they are properly attached.

The pictures in this manual are for illustrative purposes only. Therefore, they may differ from the actual product.

PL

Drogi Kliencie!
Jeśli masz jakiekolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: **help@lionelo.com**

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.

Uwaga: Montaż musi być przeprowadzony przez osobę dorosłą. Niezastosowanie się do tych ostrzeżeń i instrukcji montażu może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Producent:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

OSTRZEŻENIE:

1. Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
2. Upewnij się przed użyciem, czy wszystkie urządzenia blokujące są włączone.
3. Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, czy dziecko jest odsunięte kiedy rozkłada się lub składa niniejszy wyrób.
4. Nie pozwalaj dziecku bawić się tym wyrobem.
5. To siedzisko nie jest odpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 6. miesiąca życia.
6. Zawsze używaj systemu zapięć.
7. Sprawdź, czy urządzenia mocujące gondolę lub siedzisko lub

fotelik samochodowy są prawidłowo załączone przed użyciem.

8. Niniejszy wyrób nie jest odpowiedni do biegania ani jazdy na rolkach
9. Wózek przeznaczony jest dla dzieci w wieku od 6 do 36 miesięcy. Wózek przeznaczony jest dla dzieci o wadze do 15 kg.
10. Podczas wkładania / wyjmowania dziecka do / z wózka blokada parkingowa musi być zablokowana.
11. Każdy ładunek przymocowany do uchwytu i/lub na tylnej części oparcia i/lub po bokach wózka będzie miał wpływ na stabilność.
12. Wózek przeznaczony jest do użytku przez jedno dziecko.
13. Nie wolno używać akcesoriów nierekomendowanych przez producenta.
14. Dozwolone jest używanie części zamiennych dostarczonych wyłącznie przez producenta.
15. Maksymalna ładowność organizera na zakupy wynosi 1 kg.
16. Maksymalna ładowność każdej z tylnych kieszeni wynosi max 0,2 kg.
17. Wszystkie części składowe wózka powinny być regularnie sprawdzane w celu zapewnienia ich prawidłowego działania.
18. Nie wciągaj wózka po schodach kiedy dziecko znajduje się w produkcie.

Opis (rys. 1):

A. Rączka
B. Daszek
C. Barierka przednia
D. Złączka pasa
E. Przycisk regulacji podnóżka
F. Podstawka na nogi
G. Przycisk blokady kół
H. Przednie koła
I. Blokada otwarcia daszku
J. Pasy bezpieczeństwa
K. Regulacja oparcia
L. Mechanizm postojowy
M. Tylne koła

Rozkładanie:

- Zwolnić zatrzask blokujący (rys. 2a).
- Rozłożyć wózek poprzez podniesienie rączek a następnie pociągnięcie jej do tyłu.

- Pchnąć stopą w dół tylne zabezpieczenie (rys. 2b).
- Rozłożyć daszek (rys. 3).

Składanie:

- Złożyć daszek, ustawić oparcie siedziska w pozycji pionowej (rys. 4).
- Podnieść stopą tylną blokadę (rys. 5).
- Pchnąć w dół dodatkowe zabezpieczenie (rys. 6).
- Złapać za rączki, pchnąć wózek do przodu, zabezpieczyć stelaż zatrzaskiem blokującym (rys. 7).

Montaż kół:

Wsunąć uchwyt koła przedniego w prowadnicę przednią, dosunąć uchwyt koła aż do momentu zatrzaśnięcia się blokady (rys. 8).
Upewnić się, że koło zostało prawidłowo zamontowane i zablokowane w prowadnicy.

Użytkowanie:

- Blokada przednich kół (rys. 9).
- Blokada tylnych kół (rys. 10).
- Rozkładanie daszku (rys. 11).

1. Przednie koła obracają się dookoła własnej osi, mogą być również zablokowane do jazdy na wprost.

2. Mechanizm postojowy: naciśnij aby zablokować wózek. Podnieś aby odblokować.

3. Nacisnąć boczne rozpórki, aby złożyć lub rozłożyć daszek.

- Przycisk regulacji oparcia (rys.12).
- Przycisk regulacji podnóżka (rys. 13).

4. LO-Elia posiada 5 pozycji regulacji oparcia. Aby zmienić kąt regulacji oparcia, nacisnąć przycisk regulacji.

5. Spacerówka posiada 2 pozycje regulacji podnóżka. Aby ustawić odpowiednią pozycję podnóżka, należy wcisnąć przycisk regulacji.

Pasy:

Uwaga: Pasy bezpieczeństwa muszą być utrzymane w należytym porządku, nie mogą być poskręcane.

Włożyć lewą i prawą sprzączkę do uchwytu zatrzasku. Kliknięcie oznacza prawidłowo zapięte pasy (rys. 14a).
Aby odpiąć pasy, nacisnij przycisk na środku uchwytu i wysuń sprzączki z zatrzasków (rys. 14b).
Regulacja długości pasów. Przesuń sprzączki znajdując się na prawym i lewym pasie, aby wyregulować długość (rys. 14c).

Utrzymanie:

Ramę spacerówki można przecierać wilgotną szmatką. Tapicerkę czyścić miękką szczotką. Nie wolno prać w pralce. Tapicerkę można prać ręcznie w temperaturze do 30 stopni.
Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie części i akcesoria są w dobrym stanie technicznym oraz czy zostały prawidłowo zamocowane.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

DE

Sehr geehrte(r) Kunde(in),
Wenn Sie Kommentare oder Fragen zum gekauften Produkt haben, kontaktieren Sie uns bitte unter: **help@lionelo.com**

WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR EINE SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN.

Hinweis: Der Zusammenbau muss von einem Erwachsenen durchgeführt werden. Nichtbeachtung dieser Hinweise und Bestimmungen der Montageanweisung kann zu schweren Verletzungen oder Tod führen.

Hersteller:
BrandLine Group Sp. z o.o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

WARNUNG:

1. Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.
2. Stellen Sie vor Gebrauch sicher, dass alle Verriegelungsvorrichtungen eingerastet sind.
3. Stellen Sie sicher, dass Ihr Kind beim Auf- oder Zusammenklappen dieses Produkts ferngehalten wird, um Verletzungen zu vermeiden.
4. Lassen Sie das Kind nicht mit dem Produkt spielen.
5. Dieser Sitz ist nicht für Kinder unter 6 Monaten geeignet.
6. Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
7. Prüfen Sie vor Gebrauch, ob die Befestigungsvorrichtungen für die Babywanne oder die Sitzeinheit oder den Kindersitz richtig eingerastet sind.
8. Dieses Produkt ist nicht zum Gebrauch beim Joggen oder Skaten geeignet
9. Der Kinderwagen ist für Kinder im Alter zwischen 6 und 36 Monaten geeignet. Der Kinderwagen ist für Kinder bis zu einem Gewicht von 15 kg geeignet.
10. Wenn Sie das Kind in den Kinderwagen setzen/aus ihm herausnehmen, muss die Wegfahrsperre verriegelt sein.
11. Jede Last, die am Griff und/oder an der Rückenlehne und/oder den Seiten des Rollstuhls angebracht ist, beeinträchtigt die Stabilität.
12. Der Kinderwagen ist für die Nutzung durch ein Kind vorgesehen.
13. Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird, darf nicht verwendet werden.
14. Es ist ausschließlich die Verwendung vom Hersteller gelieferter Ersatzteile erlaubt.
15. Die maximale Tragfähigkeit des Einkaufsorganizers beträgt 1 kg.
16. Jede Tasche auf der Rückseite kann maximal 0,2 kg tragen.
17. Alle Komponenten des Kinderwagens sollten regelmäßig überprüft werden, um sicherzustellen, dass sie korrekt funktionieren.
18. Ziehen Sie den Kinderwagen nicht die Treppe hinauf, wenn sich das Kind im Wagen befindet.

Beschreibung (Abb. 1):

A. Griff
B. Verdeck
C. Vordere Barriere
D. Gurtkupplung
E. Knopf zur Einstellung der Fußstütze
F. Fußstütze
G. Taste für die Radsperre
H. Vorderräder
I. Verriegelung zum Öffnen des Verdecks
J. Sicherheitsgurte
K. Verstellbare Rückenlehne
L. Feststellvorrichtung
M. Hinterräder

Außeinanderklappen:

- Lösen Sie die Verriegelung (Abb. 2a).
- Klappen Sie den Kinderwagen auf, indem Sie die Griffe anheben und ihn dann nach hinten ziehen.
- Drücken Sie die hintere Sperre mit dem Fuß nach unten(Abb. 2b).
- Klappen Sie das Verdeck auf (Abb. 3).

Zusammenklappen:

- Klappen Sie das Verdeck herunter und stellen Sie die Sitzlehne in eine aufrechte Position (Abb. 4).
- Heben Sie die hintere Verriegelung (Abb. 5) mit Ihrem Fuß an.
- Drücken Sie die zusätzliche Sperre mit dem Fuß nach unten(Abb. 6).
- Greifen Sie die Griffe, drücken Sie den Kinderwagen nach vorne und sichern Sie den Rahmen mit dem Verriegelungsbügel (Abb. 7).

Radmontage:

Stecken Sie die Enden Sie die Vorderradhalterung in die Vorderradführung, drücken Sie die Radhalterung, bis die Verriegelung einrastet (Abb. 8).
Vergewissern Sie sich, dass das Rad richtig montiert und in der Führung eingerastet ist.

ANWENDUNG

- Blockade der Vorderräder (Abb. 9).
- Blockade der Hinterräder (Abb. 10).
- Entfalten des Verdecks (Abbildung 11).

1. Die Vorderräder drehen sich um ihre eigene Achse und können für die

Geradeausfahrt auch arretiert werden.

2. Feststellvorrichtung: drücken Sie sie nach unten, um den Kinderwagen zu arretieren. Drücken Sie sie nach oben, um die Arretierung zu lösen.
3. Drücken Sie auf die Seitenstreben, um das Verdeck ein- oder auszuklappen.

- Taste zur Einstellung der Rückenlehne (Abb.12).
- Taste zur Einstellung der Fußstütze (Abb. 13).

4. Der LO-Elia hat 5 verstellbare Rückenlehnenpositionen. Um den Einstellwinkel der Rückenlehne zu ändern, drücken Sie die Einstelltaste.
5. Der Buggy hat 2 verstellbare Fußstützenpositionen. Drücken Sie die Regulierungstasten, um die richtige Position der Fußstütze einzustellen.

Gurt:

Hinweis: Der Sicherheitsgurt muss in einwandfreiem Zustand gehalten werden und darf nicht verdreht sein.

Stecken Sie die linke und rechte Schnalle in die Halterung der Verriegelung. Ein Klicken zeigt an, dass die Sicherheitsgurte korrekt angelegt sind (Abb. 14a).

Um die Gurte zu lösen, drücken Sie den Knopf in der Mitte der Halterung und ziehen Sie die Schnallen aus der Verriegelung (Abb. 14b).

Regulierung der Gurtlänge. Verschieben Sie die Schnallen am rechten und linken Gurtteil, um die Länge einzustellen (Abb. 14c).

Pflege:

Das Gestell des Kinderwagens kann mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Reinigen Sie die Polster mit einer weichen Bürste. Nicht in der Maschine waschen. Das Polster kann bei einer Temperatur von bis zu 30 Grad von Hand gewaschen werden.

Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass alle Teile und Zubehörteile funktionsfähig sind und korrekt montiert wurden.

Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt kann von den Abbildungen abweichen.

Уважаемый Клиент,
Если у вас есть какие-либо комментарии или вопросы о приобретенном продукте, пожалуйста, свяжитесь с нами: **help@lionelo.com.**

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ В КАЧЕСТВЕ ССЫЛКИ

Примечание: Монтаж должен осуществляться взрослым. Несоблюдение этих предупреждений и инструкций по установке может привести к серьезным травмам или смерти.

Производитель:
ООО BrandLine Group
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Польша

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

1. Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
2. Перед использованием убедитесь, что все блокирующие устройства включены.
3. Во избежание травм убедитесь, что ребенок находится на расстоянии при раскладывании или складывании данного изделия.
4. Не позволяйте ребенку играть с этим изделием.
5. Это сиденье не подходит для детей младше 6 месяцев.
6. Всегда используйте систему замков.
7. Перед использованием убедитесь, что крепежные устройства люльки, сиденья или автокресла правильно закреплены.
8. Данное изделие не подходит для бега и езды на роликах.
9. Коляска предназначена для детей в возрасте от 6 до 36 месяцев. Коляска предназначена для детей весом до 45 кг.
10. Стояночный замок должен быть заблокирован, когда вы сажаете/вынимаете ребенка из коляски.

11. Любой груз, прикрепленный к ручке и/или спинке, и/или бокам коляски, влияет на устойчивость.
12. Коляска предназначена для использования одним ребенком.
13. Не используйте аксессуары, не рекомендованные производителем.
14. Разрешается использовать запасные части, поставляемые исключительно производителем.
15. Максимальная грузоподъемность органайзера для покупок составляет 1 кг.
16. Каждый карман на спине может выдержать максимальный вес 0,2 кг.
17. Все компоненты коляски должны регулярно проверяться для обеспечения правильной работы.
18. Не поднимайте коляску по лестнице, когда в ней находится ребенок.

Описание (рис. 1):

A. Ручка
B. Козырек
C. Передний ограничитель
D. Соединитель ремня
E. Кнопка регулировки подставки для ног
F. Подставка для ног
G. Кнопка блокировки колес
H. Передние колеса
I. Блокировка открывания козырька
J. Предохранительные ремни
K. Регулировка спинки
L. Механизм парковки
M. Задние колеса

Раскладывание:

- Отпустите стопорную защелку (рис. 2a).
- Разложите коляску, подняв ручки, а затем потянув ее назад.
- Надавите ногой на задний фиксатор (рис. 2b).
- Разложите козырек (рис. 3).

Складывание:

- Откиньте козырек, установите спинку сиденья в вертикальное положение (рис. 4).
- Поднимите ногой задний фиксатор (рис. 5).

- Надавите на дополнительный фиксатор (рис. 6).
- Возьмитесь за ручки, толкните коляску вперед, зафиксируйте раму с помощью стопорной защелки (рис. 7).

Монтаж колес:

Вставьте держатель переднего колеса в направляющую переднего колеса, надавите на держатель колеса до фиксации защелки (рис. 8).
Убедитесь, что колесо правильно установлено и зафиксировано в направляющей.

Эксплуатация:

- Блокировка передних колес (рис. 9).
- Блокировка задних колес (рис. 10).
- Раскладывание козырька (рис. 11).

1. Передние колеса вращаются вокруг собственной оси, а также могут быть заблокированы для прямолинейного движения.

2. Механизм парковки: нажмите, чтобы заблокировать тележку. Поднимите, чтобы разблокировать.

3. Нажмите на боковые распирающие элементы, чтобы сложить или разложить козырек.

- Кнопка регулировки спинки (рис. 12).
- Кнопка регулировки подставки для ног (рис. 13).

4. LO-Elia имеет 5 положений регулировки спинки. Чтобы изменить угол регулировки спинки, нажмите кнопку регулировки.

5. Коляска имеет 2 положения регулировки подножки. Нажмите кнопку регулировки, чтобы установить правильное положение подставки для ног.

Ремни:

Примечание: Ремни безопасности должны содержаться в исправном состоянии и не могут быть перекручены.

Вставьте левую и правую пряжки в держатель защелки. Щелчок указывает на правильно закрепленные ремни (рис. 14a).
Чтобы отстегнуть ремни, нажмите на кнопку в середине рукоятки и выведите пряжки из защелок (рис. 14b).
Регулировка длины ремней. Сдвиньте пряжки на правом и левом ремнях, чтобы отрегулировать длину (рис. 14c).

Уход:

Раму прогулочной коляски можно протирать влажной тканью. Обивку очищайте мягкой щеткой. Не стирать в стиральной машине. Обивку можно стирать вручную при температуре до 30 градусов.
Перед каждым использованием убедитесь, что все детали и принадлежности находятся в рабочем состоянии и правильно установлены.

Фотографии являются наглядными, фактический внешний вид продуктов может отличаться от представленного на фотографиях.

IT

Egregio cliente!
Se hai commenti o domande sul prodotto che hai acquistato, ti preghiamo di contattarci all'indirizzo: **help@lionelo.com**

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER LA CONSULTAZIONE IN FUTURO.

Attenzione: Il montaggio del prodotto deve essere effettuato da un adulto. Il mancato rispetto di queste avvertenze e istruzioni di montaggio può causare lesioni gravi o la morte.

Produttore:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

AVVERTENZA:

1. Non lasciare mai il bambino incustodito.
2. Prima dell'uso assicurarsi che tutti i meccanismi di bloccaggio siano correttamente agganciati.
3. Per evitare lesioni o ferimenti assicurarsi che il bambino sia

a debita distanza durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.

4. Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto.
5. Questo seggiolino non è adatto a bambini di età inferiore ai 6 mesi.
6. Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
7. Prima dell'uso controllare che i meccanismi di aggancio della seduta, della navicella o del seggiolino auto siano correttamente agganciati.
8. Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.
9. Il passeggino è progettato per bambini dai 6 ai 36 mesi. Il passeggino è progettato per bambini di peso fino a 15 kg.
10. Durante l'inserimento/la rimozione del bambino dal passeggino, il blocco di parcheggio deve essere inserito.
11. Qualsiasi carico attaccato al maniglione e/o sul retro dello schienale e/o sui lati del passeggino influirà sulla stabilità del passeggino.
12. Il passeggino è destinato all'uso da parte di un solo bambino.
13. Non utilizzare accessori non raccomandati dal produttore.
14. È consentito utilizzare esclusivamente ricambi forniti o raccomandati dal produttore.
15. La capacità di carico massima dell'organizer per la spesa è di 1 kg.
16. Ogni tasca sul retro può contenere un peso massimo di 0,2 kg.
17. Tutti i componenti del passeggino devono essere ispezionati regolarmente per garantirne il corretto funzionamento.
18. Non trascinare il passeggino per salire le scale quando il bambino è al suo interno.

Descrizione (fig. 1):

A. Maniglione
B. Tettuccio
C. Barriera anteriore
D. Fibbia della cintura
E. Pulsante di regolazione del poggiapiedi
F. Supporto per gambe
G. Pulsante di blocco delle ruote
H. Ruote anteriori
I. Blocco di apertura del tettuccio
J. Cinture di sicurezza
K. Regolazione dello schienale
L. Meccanismo di stazionamento
M. Ruote posteriori

Apertura del telaio:

- Rilasciare il fermo di bloccaggio (fig. 2a).
- Aprire il passeggino sollevando le maniglie, e successivamente tirandole indietro.
- Spingere con il piede verso il basso la protezione posteriore (fig. 2b).
- Aprire il tettuccio (fig. 3).

Chiusura del passeggino:

- Piegare il tettuccio, posizionare il sedile in posizione verticale (fig. 4).
- Sollevare con il piede il blocco posteriore (fig. 5).
- Spingere verso il basso il blocco supplementare (fig. 6).
- Afferrare le maniglie, spingere il passeggino in avanti, fissare il telaio con la chiusura di blocco (fig. 7).

Installazione delle ruote:

Far scorrere il supporto della ruota anteriore sulla guida anteriore, spingere il supporto della ruota fino a far scattare il blocco (fig. 8).
Assicurarsi che la ruota sia montata correttamente e bloccata sulla guida.

Utilizzo:

- Blocco delle ruote anteriori (fig. 9).
- Blocco delle ruote posteriori (fig. 10).
- Apertura del tettuccio (fig. 11).

1. Le ruote anteriori ruotano attorno al proprio asse, possono essere bloccate per consentire la guida dritta.

2. Meccanismo di stazionamento: premere per bloccare il passeggino. Sollevare per sbloccare le ruote.

3. Premere i blocchi laterali per piegare o aprire il tettuccio.

- Pulsante di regolazione dello schienale (fig. 12).
- Pulsante di regolazione del poggiapiedi (fig. 13).

4. Il modello LO-Elia dispone di 5 posizioni di regolazione dello schienale. Per modificare l'angolo di regolazione dello schienale, premere il pulsante di regolazione.

5. Il passeggino dispone di 2 posizioni di regolazione del poggiapiedi. Per impostare la posizione appropriata del poggiapiedi, premere il pulsante di regolazione.

Cinture:

Attenzione: Le cinture di sicurezza devono essere mantenute in ordine, non devono essere attorcigliate.

Inserire la fibbia sinistra e destra nella fibbia di chiusura. Un clic segnala la corretta chiusura delle cinture di sicurezza (fig. 14a).

Per slacciare le cinture, premere il pulsante al centro della fibbia di chiusura ed estrarre le fibbie (fig. 14b).

Regolazione della lunghezza delle cinture. Per regolare la lunghezza, spostare le fibbie che si trovano sulla cintura destra e sinistra (fig. 14c).

Manutenzione:

Il telaio del passeggino può essere pulito con un panno umido. Pulire la tappezzeria con una spazzola morbida. Non lavare in lavatrice. Il rivestimento può essere lavato a mano, a una temperatura fino a 30 gradi.

Prima di ogni utilizzo, verificare che tutte le parti e gli accessori siano in buone condizioni e siano stati fissati correttamente.

Le immagini hanno carattere illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti può differire da quello presentato nelle immagini.

FR

Cher Client !

Si vous avez des commentaires ou des questions sur le produit que vous avez acheté, veuillez nous contacter : **help@lionelo.com**

IMPORTANT ! LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR TOUTE RÉFÉRENCE FUTURE.

Attention : L'installation doit être réalisée par un adulte. Le non-respect des avis et instructions d'installation peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Fabricant :
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

AVIS :

1. Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance.
2. Avant utilisation, assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont activés.
3. Pour éviter toute blessure, assurez-vous que votre enfant est à l'écart lors du dépliage ou du pliage du produit.
4. Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit.
5. Ce siège ne convient pas aux enfants de moins de 6 mois.
6. Utilisez toujours un système de fermeture.
7. Vérifiez que les dispositifs de fixation de la nacelle, de l'assise ou du siège auto sont correctement fixés avant utilisation.
8. Ce produit n'est pas adapté à la course à pied ou à la trottinette.
9. La poussette est conçue pour les enfants âgés de 6 à 36 mois. La poussette est conçue pour les enfants pesant jusqu'à 15 kg.
10. Lorsque vous mettez / sortez l'enfant de la poussette, le verrou de stationnement doit être verrouillée.
11. Toute charge fixée à la poignée et/ou sur le dossier et/ou les côtés de la poussette affectera la stabilité.
12. La poussette est conçue pour être utilisée par un seul enfant.
13. Les accessoires non recommandés par le fabricant ne doivent pas être utilisés.
14. Utilisez des pièces de rechange fournies exclusivement par le fabricant.
15. La capacité de charge maximale de l'organisateur de courses est de 1 kg.
16. Chaque poche à l'arrière peut contenir un poids maximum de 0,2 kg.
17. Tous les composants de la poussette doivent être vérifiés régulièrement pour s'assurer de leur bon fonctionnement.
18. Ne tirez pas la poussette dans les escaliers lorsque l'enfant est dedans.

Description (fig. 1) :

A. Poignée
B. Auvent
C. Barrières à l'avant
D. Raccordement de ceinture
E. Bouton de réglage du repose-pieds
F. Repose-jambes
G. Bouton de verrouillage des roues
H. Roues avant
I. Serrure d'ouverture de l'auvent
J. Ceintures de sécurité
K. Réglage du dossier
L. Mécanisme de stationnement
M. Roues arrière

Dépliage :

- Libérez le loquet de verrouillage (fig. 2a).
- Dépliez la poussette en soulevant les poignées et en les tirant vers l'arrière.
- Appuyez avec votre pied sur le dispositif de sécurité arrière (fig. 2b).
- Dépliez l'auvent (fig. 3).

Pliage :

- Rabattez l'auvent, réglez le dossier du siège en position verticale (fig. 4).
- Soulevez le verrou arrière (fig. 5) avec votre pied.
- Abaissez le dispositif de sécurité supplémentaire (fig. 6).
- Saisissez les poignées, poussez la poussette vers l'avant, fixez le cadre avec le loquet de verrouillage (fig. 7).

Montage des roues :

Faites glisser le support de roue avant dans le guide de roue avant, poussez le support de roue jusqu'à ce que le verrou s'enclenche (fig. 8).
Assurez-vous que la roue est correctement montée et verrouillée dans le guide.

Utilisation :

- Blocage des roues avant (fig. 9).
- Blocage de la roue arrière (fig. 10).
- Dépliage de l'auvent (rys. 11).

1. Les roues avant pivotent sur leur propre axe et peuvent également être bloquées pour une conduite en ligne droite.
2. Mécanisme d'arrêt : appuyez pour verrouiller la poussette. Soulevez pour déverrouiller.

3. Appuyez sur les entretoises latérales pour plier ou déplier l'auvent.
- Bouton de réglage du dossier (fig.12).
- Bouton de réglage du repose-pieds (fig. 13).

4. LO-Elia dispose de 5 positions de réglage du dossier. Pour modifier l'angle de réglage du dossier, appuyez sur le bouton de réglage.
5. La poussette dispose de 2 positions de réglage du repose-pieds. Appuyez sur le bouton de réglage pour définir la position correcte du repose-pieds.

Ceintures :

Attention : Les ceintures de sécurité doivent être maintenues en bon état et ne doivent pas être tordues.

Insérez les boucles gauche et droite dans la poignée du loquet. Un clic indique que les ceintures de sécurité sont correctement attachées (fig. 14a).

Pour détacher les sangles, appuyez sur le bouton situé au milieu de la poignée et faites glisser les boucles hors des loquets (fig. 14b).

Réglage de la longueur des ceintures. Faites glisser les boucles situées sur les ceintures droite et gauche pour régler la longueur (fig. 14c).

Entretien :

Le châssis de la poussette peut être nettoyé avec un chiffon humide. Nettoyez les tissus avec une brosse douce. Ne pas laver dans la machine à laver. La tapisserie peut être lavée à la main jusqu'à 30 degrés.

Avant chaque utilisation, vérifiez que toutes les pièces et accessoires sont en bon état de fonctionnement et ont été correctement montés.

Les photos ont le caractère indicatif seulement ; l'aspect réel des produits peut différer de celui présenté sur les photos.

¡Apreciado cliente!
Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros: **help@lionelo.com**

¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

¡Atención! La instalación debe ser realizada por un adulto. El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones de instalación puede provocar lesiones graves o la muerte.

Fabricante:
BrandLine Group Sp. z o.o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

ADVERTENCIA:

1. No dejar nunca al niño desatendido.
2. Asegurarse de que todos los dispositivos de cierre están engranados antes del uso.
3. Para evitar lesiones, asegúrese de que el niño se mantiene alejado durante el desplegado y el plegado de este producto.
4. No permita que el niño juegue con este producto.
5. Este asiento no es adecuado para niños menores de 6 meses.
6. Usar siempre el sistema de retención.
7. Comprobar que los dispositivos de sujeción del capazo, del asiento o de la silla de coche están correctamente engranados antes del uso.
8. Este producto no es adecuado para correr o patinar.
9. El carrito está diseñado para niños con una edad comprendida entre 6 y 36 meses. El carrito está diseñado para niños con un peso de hasta 15 kg.
10. El bloqueo de estacionamiento debe estar activado cuando

se coloca/saca al niño del carrito.

11. Cualquier carga adherida al asidero y/o a la parte posterior del respaldo y/o a los lados del carrito afectará a su estabilidad.
12. El carrito está diseñado para ser usado por un niño.
13. No está permitido utilizar accesorios no recomendados por el fabricante.
14. Se permite el uso de piezas de repuesto suministradas exclusivamente por el fabricante.
15. La capacidad máxima de carga del organizador para la compra es de 1 kg.
16. Cada bolsillo en la parte trasera puede contener un peso máximo de 0.2 kg.
17. Todos los componentes del carro deben ser revisados regularmente para asegurar su correcto funcionamiento.
18. No subas el cochecito por las escaleras cuando el niño esté en su interior.

Descripción (fig. 1):

A. Asidero
B. Capota
C. Barra frontal
D. Conector de la correa
E. Botón de regulación del reposapiés
F. Reposapiés
G. Botón de bloqueo de las ruedas
H. Ruedas delanteras
I. Bloqueo de abertura de la capota
J. Correas de seguridad
K. Ajuste del respaldo
L. Freno trasero
M. Ruedas traseras

Despliegue:

- Liberar el cierre de bloqueo (fig. 2a).
- Despliegar el cochecito levantando los mangos y tirando de él hacia atrás.
- Empujar hacia abajo el cierre de seguridad trasero con el pie (fig. 2b).
- Desplegar la capota (fig. 3).

Plegado:

- Plegar la capota y colocar el asiento en posición vertical (fig. 4).
- Levantar el dispositivo de bloqueo trasero (fig. 5) con el pie.

- Empujar hacia abajo el cierre de seguridad adicional (fig. 6).
- Agarrar los mangos, empujar el carrito hacia delante, asegurar el cuadro con el cierre de bloqueo (fig. 7).

Montaje de las ruedas:

Deslizar el tubo de la rueda delantera en la guía delantera, presionando el tubo de la rueda hasta que encaje en su lugar (fig. 8).
Asegúrate de que la rueda está correctamente montada y bloqueada en la guía.

Uso:

- Bloqueo de las ruedas delanteras (fig. 9).
- Bloqueo de las ruedas traseras (fig. 10).
- Despliegue de la capota (fig. 11).

1. Las ruedas delanteras rotan alrededor de sus propios ejes y también pueden bloquearse para la conducción en línea recta.

2. Para detener el carrito o para evitar que se mueva por sí solo, presiona el freno de las ruedas traseras.

3. Presiona los pestillos laterales para plegar o desplegar la capota.

- Botón de regulación del respaldo (fig. 12).
- Botón de regulación del reposapiés (fig. 13).

4. LO-Elie posee 5 posiciones para regular el respaldo. Para cambiar el ángulo de regulación del respaldo, pulsa el botón de regulación.

5. El carrito tiene 2 posiciones para regular el reposapiés. Presiona el botón de regulación para ajustar la posición del reposapiés.

Correas:

Atención: Las correas de seguridad deben mantenerse en buen estado y no deben estar retorcidas.

Inserta la hebilla izquierda y derecha en el broche. Un clic audible indica que las correas están correctamente sujetas (fig. 14a).
Para liberar las correas, presiona el botón en el centro del broche y saca las hebillas (fig. 14b).
Regulación de longitud de las correas. Desplaza las elementos de regulación situados en la correa derecha e izquierda para ajustar la longitud (fig. 14c).

Mantenimiento:

El cuadro del carrito infantil puede limpiarse con un paño húmedo. Limpiar la tapicería con un cepillo suave. No debe lavarse en la lavadora. La tapicería pueden lavarse a mano a temperaturas de hasta 30 grados.
Antes de cada uso, es necesario comprobar que todas las piezas y accesorios estén en buen estado técnico y que hayan quedado correctamente fijadas.

Las imágenes únicamente tienen un fin ilustrativo, el aspecto real de los productos puede diferir del que se muestra en las imágenes.

NL

Beste Klant!
Als u opmerkingen of vragen heeft over een gekocht product, neem dan contact met ons op: **help@lionelo.com**

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAR VOOR LATERE RAADPLEGING.

Let op: De montage moet door een volwassene worden uitgevoerd. Het niet naleven van deze waarschuwingen en montage instructies kan leiden tot ernstig letsel of de dood.

Fabrikant:
BrandLine Group Sp. z o.o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

WAARSCHUWING:

1. Nooit het kind zonder toezicht laten.
2. Zorg ervoor dat alle vergrendelingsmechanismes vast zitten

voor dat je het product gebruikt.

3. Zorg ervoor dat het kind uit de buurt is tijdens het inen uitklappen van het product om letsel te voorkomen.
4. Laat het kind niet met dit product spelen.
5. Dit kinderwagenzitje is niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maanden.
6. Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.
7. Controleer voor gebruik of het wiegje, het kinderwagenzitje, of het autostoeltje goed vast zit op het kinderwagenchassis.
8. Dit product is niet geschikt om mee hard te lopen of te skeeleren.
9. De kinderwagen is ontworpen voor kinderen van 6 tot 36 maanden. De kinderwagen is ontworpen voor kinderen met een gewicht tot 15 kg.
10. De remmen moeten worden gebruikt bij het plaatsen en verwijderen van het kind uit de kinderwagen.
11. Elke lading die aan de handgreep en/of de rugleuning en/of de zijkanten van de wagen wordt bevestigd, heeft een invloed op de stabiliteit.
12. De kinderwagen is bedoeld voor gebruik door één kind.
13. Accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen, mogen niet worden gebruikt.
14. Het gebruik van uitsluitend door de fabrikant geleverde reserveonderdelen is toegestaan.
15. De maximale capaciteit van de organizer voor boodschappen is 1 kg.
16. Elke zak op de rug kan maximaal 0,2 kg dragen.
17. Alle onderdelen van de kinderwagen moeten regelmatig worden gecontroleerd op hun goede werking.
18. Trek de kinderwagen niet de trap op als het kind in het product zit.

Beschrijving (afb. 1):

A. Handvat
B. Overkapping
C. Voorleuning
D. Gordelverbinder
E. Verstelknop voor de voetsteun
F. Voetensteun
G. Knop voor wielvergrendeling
H. Voorwielen
I. Vergrendeling van de overkapping
J. Veiligheidsgordels
K. Rugleuningverstelling
L. Achterrem
M. Achterwielen

Uitklappen:

- Ontgrendel de vergrendeling (afb. 2a)
- Klap de kinderwagen uit door de handgrepen op te tillen en de kinderwagen vervolgens naar achteren te trekken.
- Duw met uw voet de rugbescherming naar beneden (afb. 2b).
- Klap de overkapping omlaag (afb. 3)

Inklappen:

- Klap de overkapping omlaag, zet de rugleuning in verticale positie (afb. 4).
- Til de achterste vergrendeling met uw voet op (afb. 5).
- Druk de extra vergrendeling naar beneden (afb. 6).
- Pak de handgrepen vast, duw de kinderwagen naar voren en zet het frame vast met de vergrendeling (afb. 7).

Wiel montage:

Plaats het voorwiel in de voorste geleiding, schuif het wiel erin totdat de vergrendeling vastklikt (afb. 8).
Zorg ervoor dat het wiel correct is gemonteerd en vergrendeld in de geleider.

Het gebruik:

- Voorwielvergrendeling (afb. 9).
- Achterwielvergrendeling (afb. 10).
- Uitklappen van de overkapping (afb. 11).

1. De voorwielen draaien om hun eigen as en kunnen ook worden vergrendeld voor rechtuit te rijden.

2. Om de kinderwagen tot stilstand te brengen of om te voorkomen dat deze uit zichzelf beweegt, drukt u op de rem van het achterwiel.
3. Druk de zijsteunen in om de overkapping uit- of in te klappen
- Rugleuningverstelknop (afb. 12).
- Verstelknop voor de voetsteun (afb. 13).

4. LO-Elie heeft 5 posities voor het aanpassen van de rugleuning. Om de instelhoek van de rugleuning te veranderen, drukt u op de instelknop.
5. De kinderwagen heeft 2 voetsteunverstellingen. Om de juiste positie van de voetsteun in te stellen, drukt u op de instelknop.

Gordels:

Let op: Veiligheidsgordels moeten in goede staat worden gehouden en mogen niet worden verdraaid.

Steek de linker en rechter gordels in de vergrendelingsgesp. Een klik geeft aan dat de veiligheidsgordels correct zijn vastgemaakt (afb. 14a).
Om de gordels los te maken, drukt u op de knop in het midden van de gesp en schuift u de gordels uit de sluitingen (afb. 14b).
Verstelbare gordels. Verplaats de gespen aan de rechter en linker gordels om de lengte aan te passen (afb. 14c).

Onderhoud:

Het frame van de kinderwagen kan met een vochtige doek worden afgeveegd. Reinig de bekleding met een zachte borstel. Niet in de wasmachine wassen. De bekleding kan met de hand worden gewassen op temperaturen tot 30 graden.
Controleer vóór elk gebruik of alle onderdelen en toebehoren in goede staat verkeren en stevig zijn bevestigd.

De foto's dienen alleen ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan afwijken van de foto's.

Gerbiamas Kliente!
Jei turite pastabų ar klausimų dėl įsigytos prekės, susisiekite su mumis:
help@lionelo.com

SVARBU – ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGOKITE, KAD VĖLIAU GALĖTUMĖTE PASISKAITYTI.

Dėmesio: Montavimą turi atlikti suaugęs asmuo. Šių įspėjimų ir montavimo instrukcijų nesilaikymas gali sukelti rimtus sužalojimus arba mirtį.

Gamintojas:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznanė, Lenkija

ĮSPĖJIMAS:

1. Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
2. Prieš pradėdami naudoti įsitikinkite, ar visi fiksavimo įtaisai yra sujungti.
3. Kad išvengtumėte sužalojimų, prieš suskleisdami ir išskleisdami gaminį visada įsitikinkite, kad vaikas yra atokiau.
4. Neleiskite vaikui žaisti su šiuo gaminiu.
5. Ši sėdynė netinka vaikams iki 6 mėnesių.
6. Visada naudokite prisegimo sistemą.
7. Pieš naudodami patikrinkite, ar vežimėlio korpuso, sėdynės, arba automobilinės kėdutės tvirtinimo įtaisai yra tinkamai sujungti.
8. Šis gaminys nėra tinkamas bėgimui, čiuožimui.
9. Vežimėlis skirtas vaikams nuo 6 iki 36 mėnesių. Vežimėlis skirtas vaikams, sveriantiems iki 15 kg.
10. Stovėjimo blokatorius turi būti užrakintas, kai vaikas įdedamas/išimamas į/iš vežimėlio.

11. Bet kokia prie rankenos ir (arba) atlošo galinės dalies ir (arba) vežimėlio šonuose pritvirtinta apkrova įtakoja stabilumą.
12. Vežimėlis skirtas naudoti vienam vaikui.
13. Negalima naudoti gamintojo nerekomenduotų priedų.
14. Leidžiama naudoti tik gamintojo tiekiamas atsargines dalis.
15. Didžiausia pirkimų organizatoriaus naudingoji apkrova yra 1 kg.
16. Kiekviena kišenė ant nugaros gali išlaikyti maksimalų 0,2 kg svorį.
17. Visi vežimėlio komponentai turi būti reguliariai tikrinami, kad įsitikintų, jog tinkamai veikia.
18. Netraukite vežimėlio laiptais, kai vaikas yra viduje.

Aprašymas (1 pav.):

A. Rankena
B. Skydelis
C. Priekinis barjeras
D. Diržo jungtis
E. Kojų atramos reguliavimas mygtukas
F. Kojų atrama
G. Ratelių blokatoriaus mygtukas
H. Priekiniai rateliai
I. Skydelio atidarymo blokatorius
J. Saugos diržai
K. Atlošo reguliavimas
L. Stovėjimo mechanizmas
M. Galiniai rateliai

Išlankstymas:

- Atleiskite blokavimo fiksatorių (2a pav.).
- Išskleiskite vežimėlį pakeldami rankenas, o tada paskui patraukite į galą.
- Pėda pastumkite galinį saugos įtaisą žemyn (2b pav.).
- Išlankstykite skydelį (3 pav.).

Sulankstymas:

- Sulankstykite skydelį, nustatykite sėdynės atlošą į vertikalią padėtį (4 pav.).
- Pėda pakelkite galinį blokatorių (5 pav.).
- Pastumkite papildomą saugos įtaisą žemyn (6 pav.).
- Suimkite rankenas, stumkite vežimėlį į priekį, apsaugokite stelažą fiksatorių (7 pav.).

Ratelių montavimas:

Įdėkite priekinio ratelio laikiklį į priekinį kreiptuvą, stumkite ratelio laikiklį, kol blokatorius užsifiksuos (8 pav.).
Įsitikinkite, kad ratelis yra tinkamai sumontuotas ir užfiksuotas kreiptuve.

Naudojimas:

- Priekinių ratų blokatorius (9).
- Galinių ratų blokatorius (10).
- Skydelio išlankstymas (11 pav.).

1. Priekiniai rateliai sukasi aplink savo ašį, bet taip pat gali būti užfiksuoti važiavimui tiesiai.
2. Stovėjimo mechanizmas: paspauskite, kad užrakintų vežimėlį. Pakelkite, kad atrakintų.
3. Paspauskite šoninius tarpiklius, kad sulankstytų ar išlankstytų skyelį.

- Atlošo reguliavimo mygtukas (pav.12).
- Kojų atramos reguliavimas mygtukas (pav.13).

4. „LO-Elia“ turi 5 atlošo reguliavimo padėtis. Norėdami pakeisti atlošo reguliavimo kampą, paspauskite reguliavimo mygtuką.
5. Vaikiškas vežimėlis turi 2 kojų atramos reguliavimo padėtis. Norėdami reguliuoti kojų atramos padėtį, paspauskite reguliavimo mygtuką.

Diržai:

Dėmesio: Saugos diržai turi būti tvarkingi ir nesusukti.

Įkiškite kairę ir dešinę sagtis į užsegimo rankeną. Spragtelėjimas reiškia, kad saugos diržai yra tinkamai pritvirtinti (14a pav.).
Norėdami atsegti diržus, paspauskite rankenos centre esantį mygtuką ir ištraukite sagtis iš užsegimų (14b pav.).
Diržų ilgio reguliavimas. Norėdami sureguliuoti ilgį, stumkite sagtis ant dešiniojo ir kairiojo diržo (14c pav.).

Priežiūra:

Vežimėlio rėmą galima valyti drėgna šluoste. Apmušalus valykite minkštu šepečiu. Negalima skalbti skalbimo mašinoje. Apmušalus galima skalbti rankomis iki 30°C temperatūroje.
Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar visos dalys ir priedai yra geros būklės ir buvo tinkamai pritvirtinti.

Vážený kliente!
Pokud máte nějaké připomínky nebo dotazy týkající se zakoupeného výrobku, kontaktujte: **help@lionelo.com**

DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

Poznámka: Montáž musí provést dospělá osoba. Nedodržení těchto varování a pokynů k montáži může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

Výrobce:
BrandLine Group Sp. z o.o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

UPOZORNĚNÍ:

1. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
2. Před použitím si ověřte, že jsou všechny zajišťovací prvky zaklesnuty.
3. Při skládání a rozkládání tohoto výrobku zajistěte, aby dítě nebylo v kočárku a ni poblíž a nemohlo dojít k poranění dítěte.
4. Tento výrobek není hračka. Nedovolte dítěti, aby si s tímto výrobkem hrálo.
5. Nepoužívejte tuto sedačku pro děti mladší 6 měsíců.
6. Vždy používejte zádržný system.
7. Před použitím zkontrolujte, zda jsou připevňovací zařízení lůžka nebo sedačky nebo autosedačky správně zaklesnuta.
8. Tento výrobek není vhodný pro běhání nebo jízdu na Bruslích.
9. Kočárek je určen pro děti od 6 do 36 měsíců. Kočárek je určen

pro děti s hmotností do 15 kg.

10. Při vkládání/vyjímání dítěte do/z kočárku musí být parkovací brzda zabrzděná.
11. Jakákoli zátěž připevněná k rukojeti a/nebo zadní části opěradla a/nebo po stranách kočárku bude mít vliv na stabilitu.
12. Kočárek je určen pouze pro jedno dítě.
13. Nepoužívejte příslušenství, které nebylo schváleno výrobcem.
14. Používejte pouze náhradní díly dodané výrobcem.
15. Maximální nosnost organizéru pro nákup činí 1 kg.
16. Každá kapsa na zádech může unést maximálně 0,2 kg.
17. Všechny součásti kočárku pravidelně kontrolujte, aby bylo zajištěno jejich správné fungování.
18. Nejezděte s kočárkem po schodech, když je v něm dítě.

Popis (obr. 1):

A. Rukojeť
B. Stříška
C. Přední madlo
D. Přezka pásu
E. Tlačítko pro nastavení opěrky nohou
F. Opěrka nohou
G. Tlačítko aretace kol
H. Přední kola
I. Zip stříšky
J. Bezpečnostní pásy
K. Nastavení opěradla
L. Parkovací mechanismus
M. Zadní kola

Rozložení:

- Uvolněte zajišťovací západku (obr. 2a).
- Rozložte kočárek zvednutím rukojetí a následným zatažením zpět.
- Zatlačte nohou dolů zadní brzdu (obr. 2b).
- Rozložte stříšku (obr. 3).

Složení:

- Složte stříšku, nastavte opěradlo sedadla do svislé polohy (obr. 4).
- Zvedněte nohou zadní brzdu (obr. 5).
- Zatlačte dolů přídavnou brzdu (obr. 6).
- Uchopte rukojeti, zatlačte kočárek dopředu, zajistěte rám zajišťovací západkou (obr. 7).

Montáž kol:

Vložte držák předního kola do předního vodítka, posuňte držák kola, dokud nezapadne zámek (obr. 8).
Ujistěte se, že je kolo správně namontováno a zajištěno ve vodítku.

Používání:

- Aretace předních kol (obr. 9).
- Aretace zadních kol (obr. 10).
- Rozložení stříšky (obr. 11).

1. Přední kola se otáčejí kolem vlastní osy, lze je také zaaretovat do přímého směru.
2. Parkovací mechanismus: stlačením zabrzdíte kočárek. Zvednutím odbrzdíte.
3. Stisknutím bočních rozpěrek rozložíte nebo složíte stříšku.

- Tlačítko pro nastavení opěradla (obr.12).
- Tlačítko pro nastavení opěrky nohou (obr. 13).

4. LO-Elia má 5 poloh nastavení opěradla. Chcete-li změnit úhell nastavení opěradla, stiskněte nastavovací tlačítko.
5. Sportovní kočárek má 2 polohy nastavení opěrky nohou. Polohu opěrky nohou upravíte stisknutím nastavovacího tlačítka.

Pásy:

Poznámka: Bezpečnostní pásy musí být udržovány v dobrém stavu a nesmí být překroucené.

Vložte levou a pravou přezku do držáku západky. Cvaknutí znamená, že jsou bezpečnostní pásy správně zapnuty (obr. 14a).
Chcete-li pásy rozepnout, stiskněte tlačítko uprostřed držáku a vysuňte přezky ze západek (obr. 14b).
Nastavení délky pásů. Posunutím přezek na pravém a levém pásu upravíte délku (obr. 14c).

Údržba:

Rám sportovního kočárku otřete vlhkým hadříkem. Čalounění vyčistěte měkkým kartáčem. Neperte v pračce. Čalounění můžete prát ručně při teplotě 30 °C.
Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou všechny části a příslušenství v dobrém technickém stavu a zda jsou řádně upevněny.

Fotografie jsou pouze ilustrační, skutečný vzhled výrobků se může lišit od znázorněného na fotografiích.

HU

Kedves Vásárlónk!
Amennyiben bármilyen észrevétele vagy kérdése van a megvásárolt termékkel kapcsolatban, írjon nekünk: **help@lionelo.com**

FONTOS – FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE.

Figyelem! A termék összeszerelést felnőtt személynek kell elvégeznie. A használati utasításban foglalt figyelmeztetések és az összeszereléshez kapcsolódó instrukciók figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléshez vagy akár halálhoz is vezethet.

Gyártó:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

FIGYELMEZTETÉS:

1. Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.
2. Ellenőrizze, hogy használat előtt minden rögzítő szerkezet be legyen kapcsolva.
3. A sérülések elkerülése végett, tartsa távol gyermekét a babakocsi összecsukásakor és széthajtásakor.
4. Ne engedje gyermekét játszani a termékkel.
5. Az ülés nem alkalmas 6 hónapnál fiatalabb gyermekek számára.
6. Mindig használja a biztonsági felszerelést.

7. Használat előtt ellenőrizze, hogy a babakocsi váza vagy az ülőegység vagy az autósülés-csatlakozó megfelelően csatlakoztatva van.
8. Ez a termék nem alkalmas futáshoz
9. A babakocsi 6–36 hónapos gyermekek számára készült. A babakocsit legfeljebb 15 kg súlyú gyermekek használhatják.
10. Mielőtt kiveszi a gyermeket a kocsiból, vagy beleteszi, győződjön meg róla, hogy a kerekek le vannak fékezve.
11. Minden, a tolókarra és / vagy a háttámla hátsó részére és / vagy a termék oldalára helyezett súly befolyásolja a babakocsi stabilitását.
12. A terméket egyszerre csak egy gyermek használhatja.
13. Nem szabad a gyártó által jóvá nem hagyott kiegészítőket alkalmazni.
14. Kizárólag a gyártó által kézbesített vagy javasolt pótalkatrészeket szabad használni.
15. A bevásárlókosár maximális terhelhetősége: 1 kg.
16. A hátoldali zsebek mindegyike maximum 0,2 kg súlyt bír el.
17. Ellenőrizze rendszeresen a babakocsi alkatrészeit, és győződjön meg a megfelelő működésükről.
18. Ne használja lépcsőn a terméket, amikor a gyermek benne tartózkodik.

A babakocsi részei (1.ábra):

A. Tolókar
B. Védőtető
C. Elülső védőkar
D. Biztonsági övcsat
E. Lábtartó szabályozógomb
F. Lábtartó
G. A kerekek fixáló gombja
H. Első kerekek
I. A tető szétnyílásgátlója
J. Biztonsági övek
K. Háttámlaszabályzó
L. Fékrendszer
M. Hátsó kerekek

Szétnyitás:

- Oldja ki a fixálózárat. (2.a ábra).
- Nyissa ki a kocsit úgy, hogy a tolókart felemeli, majd hátrafele húzza.
- Nyomja le a lábával a hátsó biztosító szerkezetet. (2.b ábra).
- Nyissa ki a tetőt. (3. ábra)

Összecsukás:

- Hajtsa össze a tetőt, majd a háttámlát állítsa függőleges helyzetbe. (4. ábra)
- A hátsó biztosító szerkezetet húzza föl a lábával. (5. ábra)
- Nyomja le a kiegészítő biztosító szerkezeteket. (6. ábra)
- A tolókarnál fogva tolja a babakocsit előre, majd rögzítse a vázat a fixálózárral. (7. ábra)

A kerekek összeszerelése:

Nyomja az első kerék csatlakozóját a babakocsi vázába, amíg az egy kattanással nem rögzül (8.ábra). Győződjön meg róla, hogy a kerék megfelelően van felszerelve és rögzítve a babakocsivázhoz.

Használat:

- Első kerekek fixálógombja (9.ábra).
- Hátsó kerekek fékje (10.ábra).
- Védőtető szétnyitása (11.ábra).

1. Az első, saját tengelyük körül bolygó kerekek fixálhatók egyenes irányban.

2. Fékrendszer: nyomja meg a babakocsi lefékezéséhez. Emelje fel a fékezés feloldásához.

3. A védőtető kinyitásához vagy összecsukásához nyomja meg az oldalsó távtartókat.

- Háttámlaszabályzó-gomb (12.ábra).
- Lábtartószabályzó-gomb (13.ábra).

4. A LO-Elia 5-fokozatú háttámlaszabályzóval rendelkezik. A háttámla dőlésszögének beállításához nyomja meg a szabályzógombot.

5. A sportbabakocsi 2-fokozatú lábtartóval van felszerelve. A lábtartó megfelelő pozíciójának beállításához nyomja meg a szabályzógombot.

Biztonsági övek:

Figyelem: A biztonsági öveket megfelelő helyzetben kell tartani, nem szabad összecsavarodniuk.

Dugja a bal- és a jobboldali csatot a csatlakozóba. A kattanás az övek megfelelő becsatolását jelzi (14a.ábra).

Az övek kicsatolásához nyomja meg a csatlakozó közepén lévő gombot, és húzza ki belőle a csatokat. (14b.ábra).

Az övek hosszúságának beállítása. Az övek hosszúságának beállításához használja a bal- és jobboldali övön található bújtatókat (14c.ábra).

Karbantartás:

A sportbabkocsi vázát nedves ruhával kell áttörölni. A kárpitot puha kefével szabad tisztítani. Nem szabad gépben mosni. A kárpitot kézzel, legfeljebb 30 fokos vízben szabad mosni.
Minden használat előtt ellenőrizni kell, hogy minden alkatrész és kiegészítő megfelelő műszaki állapotban van, és megfelelően rögzítésre került.

A képek illusztrációk, a termék megjelenése a valóságban eltérhet a képeken láthatótól.

RO

Stimate client!
Dacă aveți comentarii sau întrebări despre produsul pe care l-ați cumpărat, vă rugăm să ne contactați: **help@lionelo.com**

IMPORTANT – CITIŢI CU ATENŢIE ŞI PĂSTRAŢI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

Atenție: Instalarea trebuie să fie efectuată de un adult. Nerespectarea acestor avertismente și instrucțiuni de instalare poate duce la vătămări grave sau chiar la deces.

Producător:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

AVERTISMENTE:

1. Nu lăsaţi niciodată copilul nesupravegheat.
2. Asiguraţi-vă că toate dispozitivele de blocare sunt închise înainte de a utiliza produsul.
3. Pentru a evita rănirea copilului, asiguraţi-vă că acesta este la distanţă atunci când pliaţi şi depliaţi acest produs.
4. Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs.
5. Acest scaun de cărucior nu este adecvat pentru copii mai mici de 6 luni.
6. Utilizaţi întotdeauna sistemul de prindere.
7. Înainte de utilizare verificaţi dacă dispozitivele de fixare de la landou, scaunul cărucioruluisau scaunul auto sunt cuplate în mod corespunzător.
8. Acest produs nu este recomandat a fi utilizat în timp ce alergaţi sau vă plimbaţi pe role.
9. Cărucioruleste conceput pentru copii cu vârsta cuprinsă între 6 și 36 de luni. Cărucioruleste conceput pentru copii cu o greutate de până la 15 kg.
10. Încuietoarea de parcare trebuie să fie blocată atunci când puneți copilul în/din cărucior.
11. Orice sarcină atașată la mâner și/sau pe spătar și/sau pe părțile laterale ale scaunului cu rotile va afecta stabilitatea.
12. Cărucioruleste conceput pentru a fi folosit de un singur copil.
13. Nu utilizați accesorii nerecomandate de producător.
14. Este permisă utilizarea pieselor de schimb furnizate exclusiv de către producător.
15. Capacitatea maximă de încărcare a organizatorului de cumpărături este de 1 kg.
16. Fiecare buzunar de pe spate poate suporta o greutate maximă de 0,2 kg.
17. Toate componentele cărucioruluitrebuie verificate periodic pentru a se asigura că funcționează corect.
18. Nu trageți cărucioruleste pe scări atunci când copilul se află în produs.

Descriere (fig 1):

A. Mâner
B. Copertină
C. Barieră frontală
D. Conector pentru curea
E. Butonul reglarea suportului pentru picioare
F. Suport pentru picioare
G. Butonul de blocare a roților
H. Roți din față
I. Încuietoare pentru deschiderea copertinei
J. Centuri de siguranță
K. Reglarea spătarului
L. Mecanism de parcare
M. Roți din spate

Desfășurare:

- Eliberați dispozitivul de blocare (fig. 2a).
- Desfaceți căruciorul ridicând mânerele și trăgând apoi înapoi.
- Împingeți cu piciorul în jos dispozitivul de siguranță din spate (fig. 2b).
- Desfășurați copertina (fig. 3).

Pliere:

- Pliați copertina în jos, așezați spătarul scaunului în poziție verticală (fig. 4).
- Ridicați cu piciorul blocada din spate (Fig. 5).
- Împingeți în jos dispozitivul de siguranță suplimentar (Fig. 6).
- Prindeți mânerele, împingeți căruciorul înainte, fixați cadrul cu ajutorul dispozitivului de blocare (fig. 7).

Montarea roților:

Introduceți suportul roții față în ghidajul față, împingeți suportul roții până când se blochează (fig. 8).
Asigurați-vă că roata este corect montată și blocată în ghidaj.

Utilizare:

- Blocarea roții din față (Fig. 9).
- Blocarea roților din spate (Fig. 10).
- Desfășurarea copertinei (fig. 11).

1. Roțile din față se rotesc în jurul propriei axe și pot fi, de asemenea, blocate pentru deplasarea în linie dreaptă.

2. Mecanismul de parcare: apăsați pentru a bloca căruciorul. Ridicați pentru a debloca.
3. Apăsați lonjeroanele laterale pentru a plia sau desfășura copertina.

- Butonul de reglare a spătarului (fig.12).
- Butonul de reglare a suportului pentru picioare (fig. 13).

4. LO-Elia are 5 poziții de reglare a spătarului. Pentru a modifica unghiul de reglare a spătarului, apăsați butonul de reglare.
5. Căruciorul are 2 poziții de reglare a suportului pentru picioare. Apăsați butonul de reglare pentru a seta poziția dorită a suportului pentru picioare.

Curele:

Atenție: Centurile de siguranță trebuie să fie bine întreținute și să nu fie răsucite. Introduceți catarama din stânga și din dreapta în mânerul de închidere. Un clic indică faptul că centura de siguranță este fixată corect (Fig. 14a).
Pentru a elibera centurile, apăsați butonul din centrul mânerului și trageți cataramele din închizători (fig. 14b).
Reglarea lungimii centurii. Glisați cataramele de pe curelele din dreapta și din stânga pentru a regla lungimea (fig. 14c).

Întreținere:

Cadrul căruciorului poate fi ștearsă cu o cârpă umedă. Curățați tapițeria cu o perie moale. Nu trebuie să fie spălate în mașina de spălat. Tapițeria poate fi spălată manual la o temperatură de până la 30 de grade.
Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă toate piesele și accesoriile sunt în stare bună de funcționare și au fost montate corect.

Fotografiile sunt cu scop ilustrativ, aspectul real al produselor poate diferi de cel prezentat în fotografii.

Bäste Kund!
Kontakta oss gärna på: **help@lionelo.com** om du har några kommentarer eller frågor om den inköpta produkten.

VIKTIGT! LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS

OBS: Produkten ska monteras av en vuxen. Underlåtenhet att följa dessa varningar och monteringsanvisningar kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall.

Tillverkare:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

VARNING:

1. Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
2. Se till att alla låsanordningar är spärrade före användning av produkten.
3. För att undvika skada, se till att barnet är ur vägen när du fäller ut och ihop denna produkt.
4. Låt inte barnet leka med denna produkt.
5. Denna sittdel är inte lämplig för barn under 6 månader.
6. Använd alltid bältessystemet.
7. Kontrollera att fastsättningsanordningarna för ligg- eller sittdelen eller bilbarnstolen är korrekt fastsatta innan produkten tas i bruk.
8. Denna produkt är inte lämplig för att springa eller åka inlines med.
9. Vagnen är lämplig för barn som är från 6 till 36 månader gamla. Vagnen är lämplig för barn som väger upp till 15 kg.
10. Vagnen ska alltid vara bromsad när du lyfter in eller ur ditt barn.
11. Alla laster som fästs till handtaget och/eller i baksidan av ryggstödet och/eller på sidor av produkten kan påverka

vagnens stabilitet.

12. Vagnen är avsedd för ett barn åt gången.
13. Tillbehör som inte är rekommenderade av tillverkaren ska inte användas.
14. Använd endast reservdelar som är levererade av tillverkaren.
15. Den maximala lastkapaciteten för varukorgen är 1 kg.
16. Varje ficka på baksidan kan bära en maximal vikt av 0,2 kg.
17. Alla komponenter i vagnen ska kontrolleras regelbundet för att säkerställa att de fungerar korrekt.
18. Dra inte upp vagnen på trappor när barnet sitter i den.

Uppbyggnad (fig. 1)

A. Handtag
B. Sufflett
C. Fronträcke
D. Bälteslås
E. Knapp för justering av fotstödet
F. Fotstöd
G. Knapp för hjullåsning
H. Framhjul
I. Sufflettspärr
J. Säkerhetsbälten
K. Justering av ryggstödet
L. Parkeringsbroms
M. Bakhjul

Utfällning:

- Lossa låsspärren (fig. 2a).
- Fäll ut vagnen genom att lyfta upp handtagen och sedan dra dem bakåt.
- Skjut ner den bakre spärren med foten (fig. 2b).
- Fäll suffletten (fig. 3).

Hopfällning:

- Fäll ihop suffletten, ställ upp ryggstödet i vertikalt läge (fig. 4).
- Lyft upp den bakre spärren med foten (fig. 5).
- Skjut ner extra skyddet (fig. 6).
- Ta tag i handtagen, skjut vagnen framåt, fäst ramen med låsspärren (fig. 7).

Montering av hjulen:

Sätt in framhjulets stång i den främre styrningen och tryck in den tills spärren låser (fig. 8).

Se till att hjulet är korrekt monterat och låst i styrningen.

Användning:

- Framhjulsspärr (fig. 9).
- Framhjulsspärr (fig. 10).
- Utfällning av suffletten (fig. 11).

1. Framhjulen roterar runt sin egen axel men de kan också blockeras så att vagnen åker rakt fram.

2. Parkeringsbroms: tryck på för att låsa vagnen. Lyft upp för att låsa upp.

3. Tryck på sidostyrningarna för att fäll ihop eller ut suffletten.

- Knapp för justering av ryggstödet (fig. 12).
- Knapp för justering av fotstödet (fig. 13).

4. Ryggstödet av LO-Elia-vagnen kan justeras i 5 lägen. Tryck in justeringsknappen för att ändra ryggstödets vinkel.

5. Sittvagnen fotstöd kan justeras i 2 lägen. Tryck in justeringsknappen för att lämpligt läge på fotstödet.

Bälten:

Observera: Säkerhetsbälten ska hållas i ordning och inte vridas.

Sätt in vänster och höger spännen i låset. Klickljud indikerar att bälten är korrekt fastspända (fig. 14a).

För att lossa säkerhetsbälten tryck på knappen i mitten av bälteslåstet och ta ut spännen ur låset (fig. 14b).

Justering av säkerhetsbältenas längd. Flytta spännena på höger och vänster bälte för att justera längden (fig. 14c).

Underhåll:

Sittvagnens ram kan torkas av med en våt trasa. Klädseln kan rengöras med en mjuk borste. Tvätta inte i tvättmaskin. Klädseln kan tvättas manuellt i 30 graders temperatur.

Före varje användning kontrollera att alla delar och tillbehör är i gott skick och är korrekt fastsatta.

Foton är endast för referens, det verkliga utseendet på produkten kan skilja sig från det som presenteras på foton.

Kjære kunde!
Hvis du har kommentarer eller spørsmål om det kjøpte produktet, vennligst kontakt oss: **help@lionelo.com**

VIKTIG! LES NØYE OG OPPBEVAR FOR FREMTIDIG BRUK

Merk: Montering må utføres av en voksen person. Unnlatelse av å følge disse advarslene og monteringsinstruksjonene kan føre til alvorlig personskade eller død.

Produsent:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

ADVARSEL:

1. Aldri etterlat barnet uten tilsyn.
2. Kontroller at alle låsemekanismer er aktivert før bruk.
3. For å unngå personskade, sørg for å holde barnet ditt på avstand mens du slår opp og slår sammenproduktet.
4. La ikke barnet leke med produktet.
5. Denne seteenheten er ikke egnet for barn under 6 måneder.
6. Bruk alltid sikringsselene.
7. Kontroller før hver bruk at låsemekanismene for barnevognbagen eller bilsetet virker som de skal.
8. Dette produktet egner seg ikke for løping eller bruk med rulleskøyter.
9. Produktet passer for et barn som veier opptil 22 kg eller opptil 4 år (avhengig av hva som kommer først).
10. For nyfødte anbefales det å bruke den laveste ryggposisjonen.
11. Hvis du vil løfte barnet ut av vognen eller plassere det i den, sørg for at parkeringsmekanismen er låst.

12. Eventuell belastning festet til holderen og/eller baksiden av ryggstøtten og/eller på sidene av produktet vil påvirke stabiliteten til vognen.
13. Kun ett barn kan bruke produktet om gangen.
14. Ikke bruk tilbehør som ikke er godkjent av produsenten.
15. Maksimal lastekapasitet på handlekurven er 1 kg.
16. Hver lomme på baksiden kan holde en maksimal vekt på 0,2 kg.
17. Bruk kun reservedeler levert eller anbefalt av produsenten.
18. Ikke bruk produktet i trapper.

Deleliste (fig. 1):

A. Holder
B. Kalesje
C. Rekkverk foran
D. Beltekobling
E. Usteringsknapp for fotstøtte
F. Føtstøtte
G. Hjullåsknapp
H. Forhjul
I. Åpningslås for kalesje
J. Sikkerhetsbelter
K. Ryggjustering
L. Parkeringsmekanisme
M. Bakhjul

Utfolding:

- Løsne låselåsen (fig. 2a).
- Fold ut vognen ved å løfte håndtakene og deretter trekke den tilbake.
- Skyv bakbeskyttelsen ned med foten (fig. 2b).
- Brett ut kalesjen (fig. 3).

Folding:

- Fell ned taket, sett seteryggen i vertikal stilling (fig. 4).
- Løft den bakre låsen med foten (fig. 5).
- Skyv ned tilleggssikringen (fig. 6).
- Ta tak i håndtakene, skyv vognen fremover, fest rammen med låselåsen (fig. 7).

Hjulmontering:

Sett forhjulsholderen inn i den fremre føringen, skyv hjulholderen til låsen går i inngrep (fig. 8).

Pass på at hjulet er riktig montert og låst i føringen.

Bruk:

- Forhjulslås (fig. 9).
- Bakhjulslås (fig. 10).
- Utbretting av kalesjen (fig. 11).

1. Forhjulene roterer rundt sin akse, de kan også låses for å kjøre rett frem.
2. Parkeringsmekanisme: trykk for å låse rullestolen. Løft for å låse opp.
3. Trykk på sidestiverne for å brette eller folde ut kalesjen.

- Justeringsknapp for ryggstøtten (fig.12).
- Justeringsknapp for fotstøtte (fig. 13).

4. LO-Elia har 5 posisjoner for ryggjustering. For å endre vinkelen på ryggstøtten, trykk på justeringsknappen.
5. Vognen har 2 posisjoner for justering av fotstøtten. For å stille inn riktig posisjon til fotstøtten, trykk på justeringsknappen.

Belter:

Merk: Sikkerhetsbelter må holdes i riktig rekkefølge og ikke vridd.
Sett venstre og høyre spenne inn i låsehåndtaket. Et klikk betyr at sikkerhetsbeltene er riktig festet (fig. 14a).
For å løsne beltene, trykk på knappen i midten av håndtaket og skyv spennene ut av klipsene (fig. 14b).
Justering av beltelengde. Flytt spennene på høyre og venstre belter for å justere lengden (fig. 14c).

Vedlikehold:

Vognerammen kan tørkes av med en fuktig klut. Rengjør polstringen med en myk børste. Ikke maskinvask. Trekket kan vaskes for hånd ved en temperatur på opptil 30 grader.
Før hver bruk, kontroller at alle deler og tilbehør er i god stand og riktig festet.

Bildene er kun for illustrasjonsformål, det faktiske utseendet til produktene kan avvike fra det som vises på bildene.

Kære kunde!
Hvis du har kommentarer eller spørgsmål om det produkt, du har købt, bedes du kontakte os: **help@lionelo.com**

VIGTIGT! LÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL SENERE REFERENCE.

Bemærkning: Montering skal udføres af en voksen. Manglende overholdelse af disse advarsler og monteringsanvisninger kan medføre alvorlig personskade eller død.

Producent:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

ADVARSEL:

1. Efterlad aldrig et barn uden opsyn.
2. Før brug sikr dig, at alle låseanordninger er aktiveret.
3. For at undgå personskade skal du sørge for, at barnet flyttes væk, når du folder produktet ud eller sammen.
4. Lad ikke dit barn lege med produktet.
5. Sædet er ikke egnet til børn under 6 måneder.
6. Brug altid fastgørelsessystemet.
7. Kontroller før brug, at fastgørelsesanordningerne til liggedelen, barnestolen eller autostolen er korrekt fastgjort.
8. Produktet er ikke egnet til løb eller rulleskøjteløb.
9. Klapvognen er beregnet til børn i alderen 6-36 måneder. Klapvognen er beregnet til børn på op til 15 kg.
10. Når du sætter barnet i/ud af klapvognen, skal parkeringsbremsen være låst.
11. Enhver belastning på håndtaget og/eller på klapvognens ryglæn og/eller sider vil påvirke stabiliteten.

12. Klapvognen er beregnet til brug for ét barn.
13. Tilbehør, der ikke er anbefalet af producenten, må ikke anvendes.
14. Det er udelukkende tilladt at anvende reservedele, der er leveret af producenten.
15. Indkøbsorganisatorens maksimale belastningskapacitet er 1 kg.
16. Hver lomme på ryggen kan holde en maksimal vægt på 0,2 kg.
17. Alle klapvognens komponenter skal kontrolleres regelmæssigt for at sikre, at de fungerer korrekt.
18. Træk ikke klapvognen op ad trappen, når barnet er i produktet.

Beskrivelse (fig. 1):

A. Håndtag
B. Kaleche
C. Frontbøjle
D. Selens kobling
E. Knap til justering af fodstøtten
F. Benstøtte
G. Knap til låsning af hjul
H. Forhjul
I. Åbningslås for kalechen
J. Sikkerhedsseler
K. Justering af ryglænet
L. Parkeringsbremse
M. Baghjul

Udfoldning:

- Løsn låseanordningen (fig. 2a).
- Fold klapvognen ud ved at løfte håndtagene og derefter træk de bagud.
- Tryk med foden på den bageste sikkerhedsanordning (fig. 2b).
- Udfold kalechen (fig. 3).

Sammenfoldning:

- Fold kalechen sammen, og sæt ryglænet oprejst (fig. 4).
- Løft den bageste lås (fig. 5) med din fod.
- Tryk den ekstra sikkerhed ned (fig. 6).
- Tag fat i håndtagene, skub klapvognen fremad, og fastgør stellet med låseanordningen (fig. 7).

Montering af hjul:

Sæt forhjulets ophæng ind i forreste styreskinne, skub forhjulets ophæng indtil låsen blokeres (fig. 8).

Sikr dig, at hjulet er korrekt monteret og låst i styreskinnen.

Brug:

- Forhjulslås (figur 9).
- Baghjulslås (fig. 10).
- Udfoldning af kalechen (fig. 11).

1. Forhjulene drejer rundt om deres egen akse og kan også blive låst for at køre ligeud.

2. Parkeringsbremse: Tryk på for at låse klapvognen. Løft for at låse op.

3. Tryk på sideknapper for at folde kalechen ud eller sammen.

- Knap til justering af ryglænet (fig.12).
- Knap til justering af fodstøtten (fig. 13).

4. LO-Elia har 5 indstillingsmuligheder for ryglænet. Tryk på justeringsknappen for at ændre ryglænets indstillingsvinkel.

5. Klapvognen har 2 indstillingsmuligheder for fodstøtten. Tryk på justeringsknappen for at indstille den korrekte fodstøttens position.

Sikkerhedsseler:

Bemærkning: Sikkerhedsseler skal holdes i god stand og må ikke være snoet.

Sæt det venstre og højre spænde ind i låsehåndtaget. Et klik angiver, at sikkerhedsselen er korrekt spændt (fig. 14a).

For at frigøre selerne tryk på knappen i midten af håndtaget og skub spænderne ud af låsen (fig. 14b).

Regulering af selernes længde. Flyt spænder på højre og venstre sele for at justere længden (fig. 14c).

Vedligeholdelse:

Klapvognens stel kan renses med en fugtig klud. Polstringen rengøres med en blød børste. Må ikke vaskes i vaskemaskinen. Betrækket kan vaskes i hånden ved op til 30 grader.

Før hver brug skal man kontrollere, at alle dele og alt tilbehør er i god teknisk stand og er korrekt monteret.

Billederne er kun til illustrative formål, og produkternes faktiske udseende kan afvige fra de viste billeder.

Hyvä asiakas!
Jos sinulla on kommentteja tai kysymyksiä ostamastasi tuotteesta, ota meihin yhteyttä: **help@lionelo.com**

TÄRKEÄÄ! LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN.

Huomio: Aikuisen on suoritettava kokoaminen. Näiden varoitusten ja asennusohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Valmistaja:
BrandLine Group Sp. z o. o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Puola

VAROITUS:

1. Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
2. Varmista, että kaikki lukituslaitteet on kytketty päälle ennen käyttöä.
3. Varmista loukkaantumisten välttämiseksi, että lapsi on siirretty poispäin, kun tuotetta puretaan tai taitetaan.
4. Älä anna lapsen leikkiä tällä tuotteella.
5. Tämä istuin ei sovellu alle 6 kuukauden ikäisille lapsille.
6. Käytä aina kiinnitysjärjestelmää.
7. Tarkista ennen käyttöä, että kantokopan, istuimen tai turvaistuimen kiinnityslaitteet on kiinnitetty oikein.
8. Tämä tuote ei sovellu juoksemiseen tai rullaluisteluun.
9. Lastenrattaat on suunniteltu 6-36 kuukauden ikäisille lapsille. Lastenrattaat on suunniteltu enintään 15 kg painaville lapsille.
10. Pysäköintilukon on oltava lukittuna, kun lapsi laitetaan lastenvaunuun tai otetaan siitä pois.

11. Kaikki kahvaan ja/tai pyörätuolin selkänojaan ja/tai sivuille kiinnitetty kuorma vaikuttaa vakauteen.
12. Lastenrattaat on suunniteltu yhden lapsen käyttöön.
13. Muita kuin valmistajan suosittelemia lisävarusteita ei saa käyttää.
14. On sallittua käyttää ainoastaan valmistajan toimittamia varaosia.
15. Ostoskorin enimmäiskantavuus on 1 kg.
16. Jokainen tasku selässä voi kestää enintään 0,2 kg painon.
17. Kaikki vaunun osat on tarkistettava säännöllisesti sen varmistamiseksi, että ne toimivat oikein.
18. Älä vedä lastenvaunuja portaita ylös, kun lapsi on tuotteessa.

Kuvaus (kuva 1):

A. Kahva
B. Katos
C. Etusulku
D. Hihnan kytkentä
E. Jalkatuen säätöpainike
F. Jalkojen lepo
G. Pyörän lukituspainike
H. Etupyörät
I. Kuomun avauslukko
J. Turvavyöt
K. Istuimen selkänojan säätö
L. Pysäköintimekanismi
M. Takapyörät

Avautumassa:

- Vapauta lukitussalpa (kuva 2a).
- Avaa lastenrattaat nostamalla kahvoja ja vetämällä niitä sitten taaksepäin.
- Paina jalallasi alaspäin takaosan turvasalpaa (kuva 2b).
- Avaa kuomu (kuva 3).

Taitto:

- Taita kuomu alas ja säädä istuimen selkänoja pystyasentoon (kuva 4).
- Nosta takalukkoa (kuva 5) jalalla.
- Työnnä ylimääräinen turvalaite alas (kuva 6).
- Tartu kahvoista, työnnä lastenrattaita eteenpäin ja kiinnitä runko lukitussalvalla (kuva 7).

Pyöräkokoonpano:

Aseta etupyörän kannatin etupyörän ohjaimeen ja työnnä pyörän kannatinta, kunnes lukitus lukittuu (kuva 8).
Varmista, että pyörä on asennettu oikein ja lukittu ohjaimeen.

Käyttö.

- Etupyörien lukitus (kuva 9).
- Takapyörän lukitus (kuva 10).
- Katoksen avaaminen (kuva 11).

1. Etupyörät kääntyvät oman akselinsa ympäri, ja ne voidaan myös lukita suoraa ajoa varten.
2. Pysäköintimekanismi: paina lukitaksesi vaunun. Nosta avataksesi lukituksen.
3. Taita tai avaa kuomu painamalla sivujousia.

- Selkänojan säätöpainike (kuva 12).
- Jalkatuen säätöpainike (kuva 13).

4. LO-Eliassa on 5 selkänojan säätöasentoa. Voit muuttaa selkänojan säätökulmaa painamalla säätöpainiketta.
5. Lastenrattaissa on 2 jalkatuen säätöasentoa. Paina säätöpainiketta oikean jalkatuen asennon asettamiseksi.

Vyöt:

Huomio: Turvavyöt on pidettävä hyvässä kunnossa, eivätkä ne saa olla vääntyneet.

Aseta vasen ja oikea lukko salvan kahvaan. Naksahdus osoittaa, että turvavyö on kiinnitetty oikein (kuva 14a).
Vapauta hihnat painamalla kahvan keskellä olevaa painiketta ja liu'uttamalla soljet ulos salvoista (kuva 14b).
Vyön pituuden säätö. Säädä pituutta siirtämällä oikeassa ja vasemmassa hihnassa olevia solkia (kuva 14c).

Huolto:

Vaunujen runko voidaan pyyhkiä kostealla liinalla. Puhdista verhoilu pehmeällä harjalla. Älä pese pesukoneessa. Verhoilu voidaan pestä käsin enintään 30 asteessa. Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, että kaikki osat ja lisävarusteet ovat kunnossa ja että ne on asennettu oikein.

Prezado cliente!
Se tiver quaisquer comentários ou perguntas sobre o produto que adquiriu, contacte-nos: **help@lionelo.com**

IMPORTANTE! LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

Atenção: A montagem deve ser efetuada por um adulto. O não cumprimento destes avisos e instruções de instalação pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Fabricante:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polónia

ADVERTÊNCIA:

1. Nunca deixe a criança abandonada.
2. Verifique se todos os pontos de encaixe estão bem fixos antes de usar o produto.
3. Para evitar ferimento assegure-se que o seu filho está afastado, do produto, enquanto o abre e fecha.
4. Não deixe que o seu filho brinque com este produto.
5. Este assento não é adequado para um bebé com idade inferior a 6 meses.
6. Utilizar sempre o sistema de fixação.
7. Antes de usar o produto verifique se alcofa, o assento ou a cadeira auto estão correctamente encaixados.
8. Não é conveniente utilizar este produto aquando da realização de patinagem ou corrida.

9. O carrinho de bebé foi concebido para crianças com idades compreendidas entre os 6 e os 36 meses. O carrinho de bebé foi concebido para crianças com peso até 15 kg.
10. Ao colocar/retirar a criança do carrinho de bebé, o fecho de estacionamento deve estar bloqueado.
11. Qualquer carga colocada na pega e/ou no encosto e/ou nos lados do carrinho afetará a estabilidade.
12. O carrinho de bebé destina-se a ser utilizado por uma criança.
13. Não devem ser utilizados os acessórios não recomendados pelo fabricante.
14. É permitida a utilização das peças sobressalentes fornecidas exclusivamente pelo fabricante.
15. A capacidade máxima de carga do organizador de compras é de 1 kg.
16. A capacidade máxima de carga de cada bolso traseiro é de 0,2 kg no máximo.
17. Todos os componentes do carrinho devem ser inspecionados regularmente para garantir o seu bom funcionamento.
18. Não puxar o carrinho de bebé pelas escadas quando a criança estiver no produto.

Descrição (fig. 1):

A. Alça
B. Dossel
C. Barra frontal
D. Conetor do cinto
E. Botão de ajuste do apoio para os pés
F. Suporte para os pés
G. Botão de bloqueio das rodas
H. Rodas dianteiras
I. Bloqueio de abertura da capota
J. Cinto de segurança
K. Ajuste do encosto
L. Mecanismo de estacionamento
M. Rodas traseiras

Desdobrar:

- Soltar o fecho de bloqueio (fig. 2a).
- Desdobre o carrinho de bebé, levantando as pegas e puxando-o para trás.
- Empurrar para baixo o fecho de segurança traseiro com o pé (Fig. 2b).
- Desdobrar a capota (Fig. 3).

Dobragem:

- Dobrar a capota para baixo, colocar o encosto do assento na posição vertical (Fig. 4).
- Levantar o fecho traseiro (fig. 5) com o pé.
- Empurrar para baixo o dispositivo de segurança adicional (fig. 6).
- Agarre as pegas, empurre o carrinho de bebé para a frente, fixe a estrutura com o fecho de segurança (fig. 7).

Montagem das rodas:

Insira o suporte da roda dianteira na guia da roda dianteira, empurre o suporte da roda até o bloqueio engatar (Fig. 8).
Assegurar-se de que a roda está corretamente montada e bloqueada na guia.

Utilização:

- Bloqueio das rodas dianteiras (Figura 9).
- Bloqueio das rodas traseiras (Fig. 10).
- Desdobrar a capota (Figura 11).

1. As rodas dianteiras giram em torno do seu próprio eixo e podem também ser bloqueadas para uma condução em linha reta.

2. Mecanismo de estacionamento: pressionar para bloquear o carrinho. Levantar para desbloquear.

3. Pressionar as escoras laterais para dobrar ou desdobrar a capota.

- Botão de ajuste do encosto (fig.12)
- Botão de ajuste do apoio para os pés (fig. 13).

4. LO-Elia tem 5 posições de ajuste do encosto. Para alterar o ângulo de ajuste do encosto, pressione o botão de ajuste.

5. O carrinho de passeio tem 2 posições de ajuste do apoio para os pés. Pressione o botão de ajuste para definir a posição correta do apoio para os pés.

Cinto:

Atenção: O cinto de segurança deve ser mantido em bom estado e não deve estar torcido.

Introduzir a fivela esquerda e direita na pega do trinco. Um clique indica um cinto corretamente apertado (Fig. 14a).

Para libertar os cintos, pressione o botão no centro da pega e faça deslizar as fivelas para fora dos fechos (fig. 14b).
Ajuste do comprimento do cinto. Desloque as fivelas situadas nos cintos direito e esquerdo para ajustar o comprimento (fig. 14c).

Manutenção:

A estrutura do carrinho de bebé pode ser limpa com um pano húmido. Lavar os tecidos com uma escova macia. Não pode ser lavado na máquina de lavar roupa. O tecido pode ser lavado à mão até 30 graus.
Antes de cada utilização, verificar se todas as peças e acessórios estão em bom estado de funcionamento e se foram corretamente montados.

As imagens são meramente ilustrativas, o aspeto real dos produtos pode diferir do apresentado nas imagens.

GR

Αγαπητέ Πελάτη!
Εάν έχετε οποιαδήποτε σχόλια ή ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν που αγοράσατε, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας: **help@lionelo.com**

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

Προσοχή: Η συναρμολόγηση πρέπει να γίνεται από ενήλικα. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων και των οδηγιών εγκατάστασης μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

Κατασκευαστής:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Πολωνία

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

1. Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επιτήρηση.
2. Βεβαιωθείτε ότι έχουν ενεργοποιηθεί όλες οι διατάξεις ασφάλισης πριν από τη χρήση.
3. Για την αποφυγή τραυματισμών, απομακρύνετε το παιδί σας κατά το δίπλωμα και το ξεδίπλωμα του προϊόντος αυτού.
4. Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με το προϊόν Αυτό.
5. Το κάθισμα αυτό δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 6 μηνών.
6. Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα πρόσδεσης.
7. Βεβαιωθείτε ότι οι διατάξεις σύνδεσης του καροτσιού ή του καθίσματος ή του καθίσματος αυτοκινήτου έχουν τοποθετηθεί σωστά πριν από τη χρήση.
8. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό όταν κάνετε τζόκινγκ.
9. Το καρότσι προορίζεται για παιδιά ηλικίας από 6 έως 36 μηνών. Το καρότσι προορίζεται για παιδιά με βάρος έως 15 κιλά.
10. Η κλειδαριά στάθμευσης πρέπει να είναι κλειδωμένη όταν τοποθετείτε το παιδί μέσα/έξω από το καροτσάκι.
11. Οποιοδήποτε φορτίο προσαρτημένο στη λαβή ή/και στην πλάτη ή/και στα πλαϊνά του καροτσιού επηρεάζει τη σταθερότητα.
12. Το καροτσάκι έχει σχεδιαστεί για χρήση από ένα παιδί.
13. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται αξεσουάρ που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
14. Επιτρέπεται η χρήση ανταλλακτικών που παρέχονται αποκλειστικά από τον κατασκευαστή.
15. Η μέγιστη χωρητικότητα φορτίου του χώρου αποσκευής προϊόντων είναι 1 κιλό.
16. Η μέγιστη χωρητικότητα φορτίου κάθε πίσω θήκης είναι 0,2 κιλά.
17. Όλα τα εξαρτήματα του καροτσιού πρέπει να ελέγχονται τακτικά ώστε να διασφαλίζεται η σωστή λειτουργία τους.
18. Μην ανεβάζετε το καροτσάκι σε σκάλες όταν το παιδί βρίσκεται μέσα στο προϊόν.

Περιγραφή (εικ. 1):

A. Χειρολαβή
B. Στέγαστρο
C. Μπροστινή μπάρα
D. Σύνδεσμος ζώνης
E. Κουμπί ρύθμισης υποπόδιου
F. Στήριγμα για τα πόδια
G. Κουμπί κλειδώματος τροχών
H. Εμπρόσθιοι τροχοί
I. Κλείδωμα ανοίγματος στεγάστρου
J. Ζώνες ασφαλείας
K. Ρύθμιση στηρίγματος πλάτης
L. Μηχανισμός στάθμευσης
M. Πίσω τροχοί

Άνοιγμα:

- Απελευθερώστε το μάνταλο ασφάλισης (εικ. 2a).
- Ανοίξτε το καρότσι ανασηκώνοντας τις χειρολαβές και στη συνέχεια τραβώντας το προς τα πίσω.
- Πιέστε προς τα κάτω την πίσω ασφάλεια με το πόδι σας (εικ. 2b).
- Ανοίξτε το στέγαστρο (εικ. 3).

Κλείσιμο:

- Διπλώστε το στέγαστρο, τοποθετήστε την πλάτη του καθίσματος σε όρθια θέση (εικ. 4).
- Ανασηκώστε με το πόδι σας το πίσω κλείδωμα (εικ. 5).
- Πιέστε προς τα κάτω την πρόσθετη ασφάλεια (εικ. 6).
- Πιάστε τις χειρολαβές, σπρώξτε το καροτσάκι προς τα εμπρός, ασφαλίστε το πλαίσιο με το μάνταλο ασφάλισης (εικ. 7).

Τοποθέτηση τροχών:

Εισάγετε τη λαβή του μπροστινού τροχού στον μπροστινό οδηγό, πιέστε τη λαβή του τροχού μέχρι να κλειδώσει η ασφάλεια (εικ. 8).
Βεβαιωθείτε ότι ο τροχός είναι σωστά τοποθετημένος και ασφαλισμένος στον οδηγό.

Χρήση:

- Κλείδωμα μπροστινών τροχών (εικ. 9).
- Κλείδωμα πίσω τροχών (εικ. 10).
- Άνοιγμα του στεγάστρου (εικ. 11).

1. Οι μπροστινοί τροχοί περιστρέφονται γύρω από τον άξονά τους μα μπορούν επίσης να κλειδωθούν ώστε να κινούνται μόνο ευθεία.

2. Μηχανισμός στάθμευσης: πιέστε για να κλειδώσετε το καρότσι. Σηκώστε για να ξεκλειδώσετε.
3. Πιέστε τα πλευρικά σκέλη για να διπλώσετε ή να ξεδιπλώσετε το στέγαστρο.

- Κουμπί ρύθμισης στηρίγματος πλάτης (εικ. 12).
- Κουμπί ρύθμισης υποποδίου (εικ. 13).

4. Το LO-Elia διαθέτει 5 θέσεις ρύθμισης του στηρίγματος πλάτης. Για να αλλάξετε τη γωνία ρύθμισης του στηρίγματος πλάτης, πατήστε το κουμπί ρύθμισης.
5. Το καρότσι περιπάτου διαθέτει 2 θέσεις ρύθμισης του υποποδίου. Για να ρυθμίσετε την κατάλληλη θέση του υποποδίου, πατήστε το κουμπί ρύθμισης.

Ζώνες:

Προσοχή: Οι ζώνες ασφαλείας πρέπει να διατηρούνται σε καλή κατάσταση και δεν πρέπει να είναι συστραμμένες.

Τοποθετήστε την αριστερή και τη δεξιά αγκράφα στη λαβή του μάνταλου. Ένα κλικ υποδεικνύει ότι η ζώνη ασφαλείας έχει στερεωθεί σωστά (εικ. 14a).
Για να λύσετε τις ζώνες ασφαλείας πατήστε το κουμπί στο κέντρο της λαβής και σύρετε τις πόρπες έξω από τα μάνδαλα (εικ. 14b).
Ρύθμιση μήκους των ζωνών: Μετακινήστε τις αγκράφες που βρίσκονται στη δεξιά και την αριστερή ζώνη για να ρυθμίσετε το μήκος (εικ. 14c).

Διατήρηση:

Το πλαίσιο του καροτσιού περιπάτου μπορεί να σκουπιστεί με ένα υγρό πανί. Καθαρίστε την ταπετσαρία με μια μαλακή βούρτσα. Μην την πλένετε στο πλυντήριο. Η ταπετσαρία μπορεί να πλυθεί στο χέρι στους 30 βαθμούς.
Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε ότι όλα τα εξαρτήματα και αξεσουάρ βρίσκονται σε καλή κατάσταση λειτουργίας και έχουν τοποθετηθεί σωστά.

Οι φωτογραφίες είναι μόνο για ενδεικτικούς σκοπούς, η πραγματική εμφάνιση των προϊόντων μπορεί να διαφέρει από αυτή που απεικονίζεται στις εικόνες.

Lugupeetud kliendid!
Kui teil on ostetud toote kohta mis tahes märkusi või küsimusi, võtke meiega ühendust aadressil **help@lionelo.com**

TÄHTIS! LUGEGE HOOLIKALT JA HOIDKE ALLES EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS

Tähelepanu! Paigaldada tohib täiskasvanu. Nende hoiatuste ja paigaldusjuhiste eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi või surma.

Tootja:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poola

HOIATUS:

1. Ärge kunagi jätke last järelevalveta.
2. Veenduge, et kõik nõutavad lukustusseadmed oleksid enne kasutamist korralikult rakendatud.
3. Vigastuste vältimiseks veenduge, et laps on selle toote kokkupanemise ja lahtivõtmise ajal sellest eemal.
4. Ärge lubage lapsel selle tootega mängida.
5. See iste ei sobi alla 6 kuu vanustele lastele.
6. Kasutage alati turvasüsteemi.
7. Kontrollige enne kasutamist, et lapsevankri korpuse või istmesektsiooni või autoistme kinnitamise seadmed oleksid korralikult rakendatud.
8. See toode ei sobi jooksmiseks ega rulluiskudel sõitmiseks
9. Käru on ette nähtud lastele vanuses 6–36 kuud. Käru on ette nähtud lastele kaaluga kuni 15 kg.
10. Lapse kärust väljavõtmise või sinna sissetõstmise ajal peab parkimismehhanism olema lukustatud.

11. Igasugune käru käepideme ja/või seljatoe tagaküljele ja/või külgedele kinnitatud koormus mõjutab käru stabiilsust.
12. Käru on mõeldud kasutamiseks ühele lapsele.
13. Ärge kasutage tarvikuid, mida tootja pole heaks kiitnud.
14. Lubatud on kasutada eranditult tootja tarnitud varuosi.
15. Vahejaotistega ostukoti suurim kandevõime on 1 kg.
16. Iga tagatasku suurim kandevõime on kuni 0,2 kg.
17. Nõuetekohase toimimise tagamiseks tuleb käru kõiki komponente korrapäraselt kontrollida.
18. Ärge tõmmake käru trepist üles või alla, kui laps on kärus.

Kirjeldus (joonis 1):

A. Lükkesang
B. Varikatus
C. Eesmine kaitsepiire
D. Turvavöö adapter
E. Jalatoe reguleerimisnupp
F. Jalaalus
G. Rataste lukustusnupp
H. Esirattad
I. Varikatuse avamise lukustus
J. Turvavööd
K. Seljatoe reguleerimine:
L. Parkimismehhanism
M. Tagarattad

Lahtivoltimine:

- Vabastage lukustus (joonis 2a).
- Voltige käru lahti, tõstes lükkesanga ülespoole ja tõmmates seda siis tahapoole.
- Lükake jalaga tagumist kaitseriivi allapoole (joonis 2b).
- Voltige varikatus lahti (joonis 3).

Kokkuvoltimine:

- Voltige varikatus kokku, seadke istme seljatugi püstiasendisse (joonis 4).
- Tõstke jalaga üles tagumine lukustus (joonis 5).
- Lükake lisakaitse alla (joonis 6).
- Haarake lükkesangast, lükake käru ettepoole, kinnitage raam lukustusriiviga (joonis 7).

Rataste paigaldamine:

Sisestage esirattahoidik eesmisse juhikusse, lükake rattahoidikut, kuni lukustus fikseerub (joonis 8).

Veenduge, et ratas on nõuetekohaselt paigaldatud ja juhikusse lukustatud.

Kasutamine:

- Esirataste lukustus (joonis 9).
- Tagarataste lukustus (joonis 10).
- Varikatuse lahtivoltimine (joonis 11).

1. Esirattad pöörlevad ümber oma telje ja neid saab otse sõitmiseks ka lukustada.
2. Parkimismehhanism: vajutage käru lukustamiseks. Lukustuse avamiseks tõstke need üles.
3. Varikatuse kokku- või lahtivoltimiseks vajutage külgtugesid.

- Seljatoe reguleerimisnupp (joonis 12).
- Jalatoe reguleerimisnupp (joonis 13).

4. LO-Elial on 5 seljatoe reguleerimise asendit. Seljatoe kaldenurga muutmiseks vajutage reguleerimisnuppu.
5. Jalutuskärul on 2 jalatoe reguleerimise asendit. Jalatoe sobiva asendi seadmiseks vajutage reguleerimisnuppu.

Turvavööd:

Tähelepanu! Turvavööd tuleb hoida nõuetekohases korras ja need ei tohi olla keerdus.

Sisestage vasak- ja parempoolne pannal sulguri hoidikusse. Klõpsatus tähendab, et turvavööd on õigesti kinnitatud (joonis 14a).
Vööde lahtivõtmiseks vajutage hoidiku keskosas asuvat nuppu ja libistage pandlad sulguritest välja (joonis 14b).
Rihmade pikkuse reguleerimine. Rihmade pkkuse reguleerimiseks nihutage parem- ja vasakpoolse rihma pandlaid (joonis 14c).

Hooldamine:

Käruraami võib pühkida niiske lapiga. Puhastage polstrit pehme harjaga. Pesumasinas pesemine on keelatud. Polstrit võib pesta käsitsi temperatuuril kuni 30 °C.
Enne iga kasutuskorda kontrollige, kas kõik osad ja tarvikud on tehniliselt heas korras ja kas need on korralikult kinnitatud.

Fotod on illustratiivsed, toodete tegelik välimus võib erineda fotodel kujutatust.

Cienījamais klient!
Ja jums ir kādas atsauksmes vai jautājumi par produktu, sazinieties ar mums: **help@lionelo.com**

SVARĪGI! PIRMS LIETOŠANAS UZMANĪGI IZLASIET ŠO INSTRUKCIJU, UN VĒLĀK TO TURIET PA ROKAI, LAI BŪTU KUR IESKATĪTIES

Uzmanību: Montāžu drīkst veikt tikai pieaugušais. Šo brīdinājumu un uzstādīšanas norādījumu neievērošana var izraisīt nopietnus ievainojumus vai nāvi.

Ražotājs:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polija

BRĪDINĀJUMS:

1. Neatstājiet bērnu bez uzraudzības.
2. Pirms lietošanas noteikti jāiedarbina visas bloķējošās ierīces.
3. Lai nepieļautu traumu risku, atlokot un salokot šo izstrādājumu bērnam noteikti jāatrodas drošā atstatumā no tā.
4. Neļaujiet bērnam spēlēties ar šo izstrādājumu.
5. Šis sēdeklis nav paredzēts bērnam līdz sešu mēnešu vecumam.
6. Vienmēr lietojiet aizsardzības sistēmu.
7. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai ratiņu korpuss vai sēdekļa bloks, vai automašīnas sēdeklīša piestiprināšanas ierīces ir pareizi iestatītas.
8. Šis izstrādājums nav piemērots skriešanai vai slidošanai.
9. Ratiņi ir paredzēti bērniem no 6 līdz 36 mēnešu vecuma. Ratiņi ir paredzēta bērniem ar ķermeņa masu līdz 15 kg.
10. Ievietojot / izņemot bērnu ratiņos/no ratiņiem, stāvēšanas ierīcei jābūt bloķētai.
11. Jebkādi priekšmeti, kas piestiprināti pie roktura un / vai atzveltnes

aizmugurē un/vai ratiņu sānos ietekmē ratiņu stabilitāti.

12. Ratiņi ir paredzēti lietošanai vienam bērnam.
13. Nedrīkst izmantot piederumus, kurus nav ieteicis ražotājs.
14. Ir atļauts izmantot tikai ražotāja piegādātās rezerves daļas.
15. Iepirkumu organizatora maksimālā slodze ir 1 kg.
16. Katras aizmugurējās kabatas maksimālā slodze ir 0,2 kg.
17. Visas ratiņu sastāvdaļas regulāri jāpārbauda, lai nodrošinātu to pareizu darbību.
18. Nevelciet bērnu ratiņus pa kāpnēm, kad bērns atrodas iekšā.

Apraksts (att. 1):

A. Rokturis
B. Jumtiņš
C. Priekšējā barjeriņa
D. Siksnas savienotājs
E. Kāju balsta regulēšanas poga
F. Kāju paliktnis
G. Riteņu bloķēšanas poga
H. Priekšējie riteņi
I. Jumtiņa atvēršanas bloķēšanas ierīce
J. Drošības siksnas
K. Atzveltnes regulēšana
L. Stāvēšanas mehānisms
M. Aizmugurējie riteņi

Atlocīšana:

- Atlaidiet bloķēšanas fiksatoru (att. 2a).
- Atlociet ratiņus, paceļot rokturus un pēc tam velkot atpakaļ.
- Ar kāju nospiediet aizmugurējo drošības ierīci (att. 2b).
- Atlociet jumtiņu (att. 3).

Salocīšana:

- Salociet jumtiņu, novietojiet sēdekļa atzveltni vertikālā stāvoklī (att. 4).
- Ar kāju paceliet aizmugurējo bloķēšanas ierīci (att. 5).
- Nospiediet uz leju papildu drošības ierīci (att. 6).
- Paņemiet rokturus, virziet ratiņus uz priekšu, nostipriniet rāmi ar bloķēšanas fiksatoru (att. 7).

Riteņu montāža:

Iebīdiet priekšējo riteņa turētāju priekšējā vadotnē, piespiediet riteņa turētāju, līdz bloķēšanas ierīce nofiksējas (att. 8).

Pārliecinieties, ka ritenis ir pareizi uzstādīts un nofiksēts vadotnē.

Lietošana:

- Priekšējo riteņu bloķēšanas ierīce (att. 9).
- Aizmugurējo riteņu bloķēšanas ierīce (att. 10).
- Jumtiņa atlocīšana (att. 11).

1. Priekšējie riteņi griežas ap savu asi, un tos var arī bloķēt, lai brauktu taisni uz priekšu.

2. Stāvēšanas mehānisms: nospiediet, lai bloķētu ratiņus. Paceliet, lai atbloķētu.

3. Nospiediet sānu spīles, lai salocītu vai atlocītu jumtiņu.

- Atzveltnes regulēšanas poga (att. 12).
- Kāju balsta regulēšanas poga (att. 13).

4. LO-Elia ir 5 atzveltnes regulēšanas pozīcijas. Lai mainītu atzveltnes regulēšanas leņķi, nospiediet regulēšanas pogu.

5. Pastaigu ratiņiem ir 2 kāju balsta regulēšanas pozīcijas. Nospiediet regulēšanas pogu, lai izvēlētos vēlamo kāju balsta pozīciju.

Siksnas:

Uzmanību: Drošības siksnām jābūt labā kārtībā, un tās nedrīkst būt savītas.
Ievietojiet kreiso un labo sprādzi fiksatora turētājā. Klikšķis norāda, ka siksnas ir pareizi piesprādzētas (att. 14a).
Lai atsprādzētu siksnas, nospiediet pogu turētāja centrā un izvelciet sprādzes no fiksatoriem (att. 14b).
Siksnu garuma regulēšana. Pārvietojiet sprādzes, kas atrodas uz labās un kreisās siksnas, lai noregulētu garumu (att. 14c).

Kopšana:

Ratiņu rāmi var noslaucīt ar mitru drānu. Polsterējumu tīriet ar mīkstu birsti. Nedrīkst mazgāt veļas mazgāšanas mašīnā. Polsterējumu var mazgāt ar rokām temperatūrā, kas nepārsniedz 30 grādus.
Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai visas detaļas un piederumi ir darba kārtībā un ir pareizi uzstādīti.

Fotoattēliem ir tikai ilustratīvs raksturs, patiesais produktu izskats var atšķirties no attēlos redzamā.

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Подробные условия гарантии доступны на сайте:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:
Išsamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:
Detaljerade garantivillkor finns tillgängliga på hemsidan:
Detaljerte garantibetingelser er tilgjengelige på hjemmesiden:
Detajerede garantibetingelser kan ses på hjemmesiden:
Yksityiskohtaiset takuuehdot on luettavissa verkkosivuilla:
Os termos e condições de garantia detalhados estão disponíveis no sítio Web:
Οι λεπτομερείς όροι εγγύησης είναι διαθέσιμοι στη σελίδα:
Üksikasjalikud garantiitingimused on kättesaadavad veebilehel:
Detalizēti garantijas nosacījumi ir pieejami tīmekļa vietnē:

www.lionelo.com

lionelo

www.lionelo.com